

**МІЖНАРОДНИЙ ОЛІМПІЙСЬКИЙ КОМІТЕТ**

**НАЦІОНАЛЬНИЙ ОЛІМПІЙСЬКИЙ КОМІТЕТ**

**НАЦІОНАЛЬНИЙ АНТИДОПІНГОВИЙ ЦЕНТР  
УКРАЇНИ**

**АНТИДОПІНГОВІ ПРАВИЛА,  
ЩО БУДУТЬ ЗАСТОСОВУВАТИСЯ НА ХХІ  
ОЛІМПІЙСЬКИХ ЗИМОВИХ ІГРАХ У  
ВАНКУВЕРІ, 2010**

## ЗМІСТ

Преамбула .....	3
Стаття 1 Застосування Кодексу - Визначення допінгу-Порушення Правил .....	4
Стаття 2 Порушення антидопінгового правила.....	4
Стаття 3 Заборонений список .....	5
Стаття 4 Допінг контроль .....	6
Стаття 5 Аналіз проб .....	10
Стаття 6 Дисциплінарна процедура по відношенню до можливого порушення антидопінгового правила на Олімпійських іграх.....	11
Стаття 7 Автоматичне анулювання індивідуальних результатів, дискваліфікація на Олімпійських іграх.....	18
Стаття 8 Санкції проти окремих осіб.....	18
Стаття 9 Наслідки для команд.....	19
Стаття 10 Фінансові та інші санкції, що застосовуються проти національних олімпійських комітетів та міжнародних федерацій.....	19
Стаття 11 Апеляції.....	20
Стаття 12 Застосування закону, поправка та інтерпретація антидопінгових правил .....	21
Стаття 13 Мови.....	21
• Додаток 1 – Визначення .....	22
• Додаток 2 – Критерії до Міжнародного стандарту тестування (стаття 4.3 Правил).....	23
• Додаток 3 – Технічні процедури допінг контролю організаційного комітету Олімпійських Зимових ігор 2010 у Ванкувері .....	27

## ПРЕАМБУЛА

*Міжнародний Олімпійський Комітет (МОК)* – верховний орган Олімпійського руху і, зокрема, *Олімпійських ігор*. Будь-яка особа, яка за своєю компетентністю належить до Олімпійського руху підпорядковується положенням Олімпійської Хартії і повинна дотримуватись рішень *МОК*.

Олімпійська Хартія відображає важливість боротьби з допінгом в спорті, яку проводить *МОК* та підтримку Всесвітнього антидопінгового кодексу (*Кодексу*), як прийнято *МОК*.

*МОК* розробив та прийняв ці антидопінгові правила *МОК (Правила)* згідно з *Кодексом*, сподіваючись на свій внесок у боротьбі з допінгом в Олімпійському русі. *Правила* доповнені іншими документами *МОК* та *Міжнародними стандартами*, приведеними у відповідність до *Правил* та антидопінговими правилами відповідних *міжнародних федерацій*.

Антидопінгові правила, як і правила змагань, - це спортивні правила, які регламентують умови, за яких проводяться спортивні ігри. Всі учасники (*спортсмени та персонал підтримки спортсмена*) й інші особи приймають ці *Правила* як умову участі і погоджуються виконувати дані *Правила*.

Виконавча рада *МОК* відповідальна за встановлення політики, інструкцій та процедур, що мають відношення до боротьби з допінгом в спорті, включно з порушенням антидопінгових правил та виконанням всіх міжнародних положень, включно з *Кодексом*.

Президент *МОК* призначає медичну комісію, що відповідальна, за вказівками виконавчої ради *МОК*, виконувати ці *Правила*.

*Комітет з терапевтичного використання (КТВ ) МОК* – це комітет, що призначається медичною комісією *МОК* для перевірки кожної заявки на терапевтичне вживання забороненої речовини.

За винятком, вказаним у *Кодексі*, особа відповідальна за управління положеннями *КТВ* є медичним директором *МОК*. Медичний директор *МОК* може доручати певні обов'язки такій особі та особам на свій розсуд.

Значення термінів, виділених курсивом, міститься в цих *Правилах*, у Додатку 1.

В цих *Правилах* чоловічий рід, що використовується по відношенню до будь-якої фізичної особи, повинен розумітися як і особа жіночої статі.

*Спортсмени* або інші особи відповідальні за знання того, що становить порушення антидопінгового правила та речовин і методів, що включені до *Забороненого списку*.

## **СТАТТЯ 1 ЗАСТОСУВАННЯ КОДЕКСУ- ВИЗНАЧЕННЯ ДОПІНГУ – ПОРУШЕННЯ ПРАВИЛ**

1.1. Скоєння порушення антидопінгового правила вважається порушенням цих *Правил*.

1.2. При виконанні певних наступних положень даних *Правил*, положення *Кодексу* та *міжнародних стандартів* застосовуються з відповідними поправками до *Олімпійських ігор*.

## **СТАТТЯ 2 ПОРУШЕННЯ АНТИДОПІНГОВОГО ПРАВИЛА**

Стаття 2 Кодексу застосовується для визначення порушення антидопінгового правила з наступними поправками:

А. Порушення вимог стосовно доступності *спортсмена* для *тестування*, викладені у *Міжнародному стандарті з тестування* і в цих *Правилах*, включно з будь-яким ненаданням інформації про місце знаходження відповідно до Статті 11.3 *Міжнародного стандарту з тестування* і Статті 4.5 цих *Правил* («Ненадання інформації») та/або будь-яке невиконання вимоги щодо наявності для *тестування* в час, заявлений у інформації про місцезнаходження, відповідно до Статті 11.4 *Міжнародного стандарту з тестування* та Статті 4.5 цих *Правил* («Пропущений тест»), за умови:

(А.1) Будь-яке поєднання трьох пропущених тестів та/або ненадання інформації, скоєне протягом вісімнадцяти місяців, як вказано будь-якою *антидопінговою організацією* відповідно до *Міжнародного стандарту з тестування* або попередніми правилами, становитиме порушення антидопінгового правила, що відноситься до Статті 2(А) і Статті 2.4 *Кодексу*, з *наслідками*, викладеними в *Кодексі* і цих *Правилах* за таке порушення.

(А.2) Будь-яке поєднання двох пропущених тестів та/або ненадання інформації протягом *періоду Олімпійських ігор* становитиме порушення антидопінгового правила, що відноситься до Статті 2(А), наслідки якого будуть викладені у Статтях 7-9 цих *Правил*.

(В) Володіння забороненими речовинами та методами

(В.1) Володіння спортсменом будь-коли чи будь-де забороненими речовинами або забороненим методом, крім випадку володіння відповідно як

виняток у зв'язку з лікувальними цілями, наданого КТВ, згідно зі Статтею 3.2 (Терапевтичне використання) або за інших виправданих обставин.

(В.2) Володіння персоналом підтримки спортсмена будь-коли чи будь-де забороненою речовиною або забороненим методом, крім випадку володіння відповідно як виняток у зв'язку з лікувальними цілями, наданого КТВ, згідно зі статтею 3.2 (Терапевтичне використання) або за інших виправданих обставин.

## **СТАТТЯ 3 ЗАБОРОНЕНИЙ СПИСОК**

### **3.1 Впорядкування, публікація та перегляд забороненого списку**

Ці *Правила* впорядковані відповідно до *Забороненого списку*, який набуде чинності 1 січня 2010 року.

*Національні олімпійські комітети* відповідальні за те, що їхні делегації, до яких входять *спортсмени*, ознайомлені із *Забороненим списком*. Незнання *Забороненого списку* не знімає відповідальності з будь-якого учасника, який має відношення до *Олімпійських ігор*.

### **3.2 Терапевтичне використання**

**3.2.1** *Спортсмени* з підтвердженими медичними показниками для використання *забороненої речовини* чи *методу*, спершу повинні отримати дозвіл на терапевтичне використання (КТВ).

**3.2.2** Очікується, що більшість *спортсменів*, зареєстрованих на участь у *Олімпійських іграх*, яким потрібний дозвіл на терапевтичне використання, вже отримують його від *міжнародної федерації* або відповідної *анти допінгової організації* згідно з правилами *міжнародних федерацій*. Ці *спортсмени* повинні повідомити відповідну *антидопінгову організацію* про їхнє отримання дозволу від КТВ. Отже, вимагається, щоб не пізніше дати відкриття Олімпійського селища з нагоди *Олімпійських ігор*, тобто 4 лютого 2010 року *міжнародна федерація* або відповідна *антидопінгова організація* повинні повідомити *НОК спортсмена*, *ВАДА* та медичну комісію *МОК*.

**3.2.3** Медична комісія *МОК* призначає комітет в складі щонайменше трьох лікарів (КТВК) для аналізу існуючих дозволів КТВ та розгляду нових заявок КТВ. *Спортсмени*, які досі не мають дозволу КТВ, можуть подати заявку на отримання дозволу від *МОК*. КТВК відразу визначиться щодо таких нових дозволів на терапевтичне використання згідно з *Міжнародними стандартами* на терапевтичне використання і прийме рішення щодо дозволу, що буде остаточним рішенням *МОК*. Медична комісія *МОК* відразу поінформує *спортсмена*, *НОК спортсмена*, *ВАДА* та відповідну *міжнародну федерацію* про своє рішення. Це рішення буде дійсним лише на період

*Олімпійських ігор*. Медична комісія *МОК* інформуватиме *ВАДА* до першого дня *Ігор* про всі дозволи *КТВ*, що вона отримала, і направить копію для того, щоб *ВАДА* змогла здійснити своє право відповідно до Статті 3.2.3.1.

**3.2.3.1** *ВАДА*, на прохання *спортмена*, *МОК* або з власної ініціативи, може переглянути дозвіл або відмову *КТВ спортсмену*. Якщо *ВАДА* визначить, що надання дозволу або відмова *КТВ* не відповідає *Міжнародним стандартам* на терапевтичне використання, тоді *ВАДА* може змінити те рішення. Рішення *КТВ* є предметом до подальшої апеляції, як вказано у Статті 11.

**3.2.4** Всі дозволи *КТВ* повинні бути розглянуті, складені та показані за допомогою *АДАМС*, крім виправданих обставин.

## **СТАТТЯ 4 ДОПІНГ КОНТРОЛЬ**

### **4.1 Відповідальність за проведення допінг-контролю**

*МОК* відповідає за допінг-контроль протягом періоду *Олімпійських ігор*. *МОК* має право доручити всю або частину відповідальності за проведення допінг-контролю одній або декільком іншим організаціям.

*Період Олімпійських ігор*, або змагальний період, означає «період початку відкриття *Олімпійського селища для Олімпійських ігор*, тобто 4 лютого 2010 року включно, та закінчується 28 лютого 2010 під час церемонії закриття *Олімпійських ігор*.»

Всі *спортмени*, які приймають участь в *Олімпійських іграх*, протягом періоду *Олімпійських ігор*, підлягають допінг-контролю з ініціативи *МОК* у будь-який час будь-де, без попередження. Цей допінг-контроль може включати тестування на всі заборонені речовини та методи, що включені до *Забороненого списку*.

*МОК* має право проводити або спричинити проведення допінг-контролю протягом періоду *Олімпійських ігор*, та відповідає за подальшу обробку таких справ.

### **4.2 Доручення відповідальності, нагляд та моніторинг допінг-контролю**

**4.2.1** *МОК* доручає відповідальність за проведення допінг-контролю організаційному комітету *Олімпійських ігор* у Ванкувері (*ОКВ*) і *ВАДА*.

Медична комісія *МОК* відповідальна за спостереження всіх процедур допінг-контролю, які проводить ОКВ та будь-які інші *антидопінгові організації* (АДО) в межах своїх повноважень.

**4.2.2** *Допінг-контроль* може перевірятися членами медичної комісії *МОК* або іншими уповноваженими *МОК* особами.

**4.2.3** *МОК* уповноважений призначати будь-яку іншу *антидопінгову організацію*, яку він вважає відповідною для проведення допінг-контролю від імені *МОК*.

### **4.3 Стандарти для проведення допінг-контролю**

*Допінг-контроль*, що проводять *МОК*, *ОКВ* та будь-яка інша *антидопінгова організація* згідно Статті 4.2.3 повинен відповідати діючим *Міжнародним стандартам з тестування*.

Існує певна кількість обов'язкових критеріїв, розроблених *МОК* відповідно до *Міжнародних стандартів з тестування*. Ці критерії та інші вимоги *МОК* щодо допінг-контролю знаходяться у додатку 2 цих *Правил*.

Технічні процедури програми допінг-контролю на *Олімпійських іграх* «Технічні процедури, що відносяться до допінг-контролю», містяться у додатку 3 цих *Правил*.

### **4.4 Координація процедур допінг-контролю на Олімпійських іграх**

Для ефективного проведення антидопінгової програми на *Олімпійських іграх* і щоб уникнути повторення в допінг-контролі, *МОК* співпрацюватиме з *ВАДА*, міжнародними федераціями та *НОК* для забезпечення злагодженості у допінг-контролі протягом періоду *Олімпійських ігор*.

*МОК* надаватиме звіти про всі проведені тестування, включно з результатами, незалежним спостерігачам *ВАДА*.

### **4.5 Вимоги щодо інформації про місцезнаходження спортсмена**

*МОК* вимагає від кожного *НОК* забезпечити надання всієї інформації про місце знаходження, вказаної у Статті 11.3 *Міжнародного стандарту з тестування* на кожен день періоду *Олімпійських ігор* від кожного спортсмена, який прийматиме участь у *Олімпійських іграх* від імені *НОК*, не

пізніше дати відкриття Олімпійського селища для *Олімпійських ігор*, тобто 4 лютого 2010 року, для того щоб *МОК* міг визначити місце перебування кожного такого *спортсмена* у будь-який час протягом цього періоду. *НОК* може досягти цього наступними засобами (або їх поєднанням):

- 4.5.1.1** Узгодивши з *міжнародною федерацією спортсмена* те, що *міжнародна федерація* включить такого *спортсмена* в свій *реєстраційний пул* на *період Олімпійських ігор* та зробить доступною інформацію про місцезнаходження *спортсмена* для *НОК*; або
- 4.5.1.2** Узгодивши з *національною антидопінговою організацією спортсмена* те, що *НАДО* включить такого *спортсмена* в свій національний *реєстраційний пул* на *період Олімпійських ігор* та зробить доступною інформацію про місце знаходження *спортсмена* для *НОК*; або
- 4.5.1.3** Гарантуючи те, що на *період Олімпійських ігор* всі *спортсмени*, яких не включили у *реєстраційний пул міжнародної федерації* або *НАДО*, нададуть таку інформацію на цей період до *НОК* відповідно до Статті 11.3 *Міжнародного стандарту з тестування*, та роблячи таку інформацію доступною для *МОК* («*Реєстраційний пул Олімпійських ігор*»);

за умови, що у кожному випадку *інформація про місцезнаходження* повинна бути показана *спортсменом* (та, якщо потрібно, оновлена), керована *НОК*, стане доступною *МОК*, крім виняткових випадків, що запобігають *спортсмену* та/або *НОК* вчинити так, за допомогою АДАМС.

**4.5.2** Від кожного *НОК* вимагатиметься гарантувати те, що кожен *спортсмен*, який прийматиме участь у *Олімпійських іграх* від імені *НОК*, повідомлений (*міжнародною федерацією, НАДО* та/або *НОК*), в спосіб передбачений Статтею 11.3.5(a) та Статтею 11.4.3(a) *Міжнародного стандарту з тестування*, що *спортсмен* включений у *реєстраційний пул* або в *Реєстраційний пул Олімпійських ігор* і тому, *спортсмен* повинен надати інформацію, яка вимагається Статтею 11.3 *Міжнародного стандарту з тестування* на кожен день періоду. Це означає, що *спортсмен* повинен вказати у своєму *бланку про місцезнаходження* конкретно на кожен день протягом *періоду Олімпійських ігор*:

**4.5.2.1** місця знаходження та години перебування, де *спортсмен* (зі своєю командою або іншим чином) буде відпочивати, тренуватися, змагатися або здійснювати будь-яку іншу звичну діяльність. Без обмежень значення «будь-яка інша звичайна діяльність» може міститися в *Міжнародних стандартах з тестування*, для цілей даних *Правил* «будь-яка інша

звичайна діяльність» включає перерви на обід та медіа/прес конференції, так щоб від кожного *спортсмена* вимагатиметься вказати в анкеті про місце перебування місце та час, де *спортсмен* буде снідати, обідати, вечеряти (і), або відвідувати будь-яку медіа/прес конференцію; та

**4.5.2.2** один певний 60-хвилинний інтервал часу (який може бути у будь-який час між 6 годинами ранку до 11 годинами вечора) кожного дня, де *спортсмен* буде точно доступний для *тестування* у певному, вказаному місці. (Для уникнення невизначеності, це робиться для *пропущених тестувань*, та не суперечить загальним обов'язкам *спортсмена* показати всю інформацію стосовно місця знаходження відповідно до Статті 4.5.2 та бути доступним для *тестування* на вимогу у будь-який час протягом *періоду Олімпійських ігор*).

**4.5.3** *Спортсмени* повинні оновлювати інформацію в своїх *анкетах про місцезнаходження*, коли необхідно протягом *періоду Олімпійських ігор*, таким чином, щоб вона завжди була точною та вичерпною.

**4.5.4** Цілковита відповідальність за надання інформації про місце знаходження покладена на кожного *спортсмена*. Будь-який можливий вчинок чи пропуск зі сторони *НОК* не буде виправданням ствердженню того, що *спортсмен* не виконав вимоги щодо інформації про місцезнаходження до цих *Правил*. Без шкоди для цього документу, кожен *НОК* (а) буде відповідальним за надання інформації *МОК* про місцезнаходження кожного *спортсмена*, який прийматиме участь у в *Олімпійських іграх* від імені *НОК*; та (б) перевіряти і керувати інформацією про місцезнаходження протягом *періоду Олімпійських ігор* для кожного такого *спортсмена*.

**4.5.5** *Спортсмен* повинен бути доступним для *тестування* на таких місцях знаходження, та особливо відповідно до Статті 11.4 *Міжнародного стандарту з тестування*.

**4.5.6** Якщо встановлено, що *спортсмен* не виконав:

**4.5.6.1** рекомендувати *МОК* або іншій відповідальній *антидопінговій організації* скласти реєстрований пул спортсменів відповідно до Статті 4.5 цих *Правил* на кожен день протягом *періоду Олімпійських ігор*, таке невиконання означатиме *ненадання інформації* відповідно до Статті 2(а) цих *Правил*, де співпадають умови зі Статтею 11.3.5 *Міжнародного стандарту з тестування*;

**4.5.6.2** бути доступним для *тестування* відповідно до заявленої інформації протягом визначеного 60-хвилинного проміжку часу, таке невиконання вважатиметься *ненаданням інформації* відповідно до Статті

2(А) цих *Правил*, де співпадають умови зі Статтею 11.4.3 *Міжнародного стандарту з тестування*; або

**4.5.6.3** бути доступним для *тестування* відповідно до заявленої інформації поза визначеним 60-хвилинним проміжком часу (дивись Статтю 4.5.2.2 цих *Правил*), таке невиконання вважатиметься *ненаданням інформації* відповідно до Статті 2(А) цих *Правил*, це означатиме, що інформацію надано неточну або недостатню. І навпаки, за відповідних обставин, це може продовжуватися як порушення антидопінгового правила відповідно до Статті 2.3 *Кодексу* (ухилення від надання проби) та/або Статті 2.5 *Кодексу* (*Фальсифікація або спроба фальсифікації в допінг-контролі*).

**4.5.7** Будь-який *НОК*, що не виконуватиме вимоги, пов'язані з інформацією про місцезнаходження, як викладено у цих *Правилах*, та особливо керувати інформацією про місцезнаходження згідно Статті 4.5 може стати предметом санкцій, особливо відповідно до Статті 10 цих *Правил*.

**4.5.8** Інформація про місцезнаходження згідно до Статті 4.5.1 також надається у *ВАДА* та іншій *антидопінговій організації*, що уповноважена проводити тестування *спортсмена* на *період Олімпійських ігор* за умови суворої конфіденційності і для використання лише з метою проведення *допінг-контролю*.

#### **4.6 Вибір спортсменів для проходження тестування**

4.6.1 *МОК*, провівши консультації з *ОКВ* та відповідними *міжнародними федераціями* визначить кількість тестувань, що будуть проведені на *Олімпійських іграх*.

Значна кількість *тестування* буде *цільове тестування* та інші види *тестування* визначаться шляхом *випадкового вибору*.

У додатку 3 міститься опис відповідних умов для *цільового тестування*, а також технічні процедури *ОКВ*, що відносяться до *допінг-контролю*.

#### **4.7 Незалежні спостерігачі:**

*МОК* та *ОКВ* забезпечать цілковитий доступ незалежним спостерігачам, які відповідальні за виконання програми *незалежного спостереження* процедур *допінг-контролю* на *Олімпійських іграх*.

### **СТАТТЯ 5 АНАЛІЗ ПРОБ**

Аналіз *проб* повинен здійснюватися відповідно до Статті 6 *Кодексу* та наступних принципів:

## 5.1 Зберігання проб і відстрочених аналізів

*Проби* повинні надійно зберігатися у лабораторії або іншому місці, вказаному *МОК* і можуть в подальшому аналізуватися. Згідно зі Статтею 17 *Кодексу* власність проб надається *МОК* на вісім років. Протягом цього періоду, *МОК* має право переробити аналіз проб, мається на увазі, що повинні застосовуватися чинні відповідні *міжнародні стандарти*, так як до них можуть вноситися поправки час від часу. Будь-яке порушення антидопінгових правил, розкрите в результаті цього, повинно розглядатися згідно з цими *Правилами*. Після цього періоду, власність проб передається лабораторії, що зберігає такі проби, забезпечуючи те, щоб всі засоби ідентифікації *спортсмена* були скасовані і щоб доказ знищення був направлений до *МОК*.

## СТАТТЯ 6 Дисциплінарна процедура по відношенню до можливого порушення антидопінгового правила, що відбулося на *Олімпійських іграх*

### 6.1 Загальні принципи

**6.1.1** В цих *Правилах*, зокрема в цій Статті 6, викладені процедури, що застосовуються, для того, щоб довести порушення анти допінгового правила, визначити залученого спортсмена чи іншу *особу* та вжити заходи і санкції, викладені в Олімпійській Хартії та *Кодексі*.

**6.1.2** Будь-яке порушення антидопінгового правила на *Олімпійських іграх* стає предметом до вживання заходів і санкцій, викладених в Правилі 23 Олімпійської Хартії та її постанові, та/або *Кодексу*.

**6.1.3** Будь-які заходи чи санкції, що застосовуються до порушення анти допінгового правила, що мало місце на *Олімпійських іграх*, буде оголошене згідно з правилом 23 Олімпійської Хартії та її постанови.

**6.1.4** Відповідно до Правила 23.2.2.4 Олімпійської Хартії, виконавча рада *МОК* передає дисциплінарній комісії, як вказано у Статті 6.2.4 («Дисциплінарна комісія») всі свої повноваження, крім:

- 1). повноваження оголошувати, що стосується членів *МОК*, почесного Президента, почесних членів, зауваження чи призупинення (Правило 23.1.1 Олімпійської Хартії);
- 2). повноваження оголошувати, що стосується *міжнародних федерацій*, вилучення з програми *Олімпійських ігор* дисципліни чи змагання (Правило 23.1.2(a) Олімпійської Хартії), а також припинення тимчасового визнання *міжнародної федерації* чи асоціації (Правила 23.1.2(b) і 23.1.3(a) Олімпійської Хартії);

3). повноваження оголошувати, що стосується *національних олімпійських комітетів*, вилучення з програми Олімпійських ігор дисципліни чи змагання (Правило 23.1.2а Олімпійської Хартії) також припинення тимчасового визнання *НОК* чи асоціації *НОК* (Правила 23.1.4(a) і (b), 23.1.5(a) і 23.1.8(a) Олімпійської Хартії);

4). на *Олімпійських іграх*, що стосується учасників індивідуальних змагань, команд, офіційних представників, менеджерів, інших членів будь-якої делегації, а також суддів, членів журі: повноваження оголошувати постійну *дискваліфікацію* чи виключення з майбутніх *Олімпійських ігор* (Правила 23.2.1 та 23.2.2 Олімпійської Хартії).

Крім того, Президент *МОК*, при утворенні дисциплінарної комісії, відповідно до Статті 6.2.4, може вирішувати, на свій розсуд, всі міри та заходи можуть оголошуватися в даному випадку виконавчою радою *МОК*, в такому разі повноваження дисциплінарної комісії будь наступними, викладеними в Статті 6.1.5 та 6.1.7.

**6.1.5** У процедурах, що мають відношення до порушень антидопінгових правил, що відбулися на *Олімпійських іграх*, право будь-якої *особи* на слухання згідно з постановою Правила 23.3 Олімпійської Хартії відбувається одноосібно перед дисциплінарною комісією. Право на слухання включає ознайомлення з обов'язками і правом з'являтися особисто перед дисциплінарною комісією, або, *на вибір особи*, письмово подавати на розгляд.

**6.1.6** В усіх випадках порушення антидопінгових правил під час *Олімпійських ігор*, коли виконавча рада *МОК* передає свої повноваження дисциплінарній комісії, вищевказана комісія вирішує, які оголошувати міри та/або санкції. Таке рішення, про яке дисциплінарна комісія відразу повідомить Президента *МОК* та виконавчу раду *МОК*, складатиме рішення *МОК*.

**6.1.7** В усіх випадках порушення антидопінгових правил під час *Олімпійських ігор*, коли виконавча рада *МОК* зберігає свої повноваження (Стаття 6.1.4), дисциплінарна комісія надає виконавчій раді *МОК* звіт про проведені нею процедури, включно з пропозицією виконавчій раді *МОК* щодо мір та/або санкцій, що будуть розглядатися на виконавчій раді *МОК*. В таких випадках, пропозиція дисциплінарної комісії не зобов'язуватиме виконавчу раду *МОК*, рішення якої становитиме рішення *МОК*.

## **6.2 Процедури**

**6.2.1** **Визначення несприятливого результату аналізу, повідомлення Голові медичної комісії *МОК*:**

Завідуючий лабораторією, яка визначає *несприятливий результат аналізу* (наприклад, проби А), або *особа*, яка припускає, що відбулось порушення антидопінгового правила, повинна негайно поінформувати Голову медичної комісії *МОК*, або особу з цими повноваженнями, та надати йому в конфіденційному листі (факсом чи електронною поштою, чи особисто) детальний письмовий звіт з *несприятливими результатами аналізу* та документи, що стосуються проведення аналізів або відповідну інформацію по відношенню до такого можливого порушення антидопінгового правила.

### **6.2.2 Підтвердження дійсності порушення антидопінгового правила:**

Голова медичної комісії *МОК* за підтримки медичного директора *МОК* повинен визначити *спортсмена* або іншу *особу*, який був звинувачений в порушенні антидопінгового правила і підтвердити, чи є це насправді *несприятливим результатом аналізу* (наприклад, що у спортсмена немає дозволу КТВ), чи мало місце будь-яке інше порушення антидопінгового правила. Голова медичної комісії *МОК* за підтримки медичного директора *МОК* також повинен визначити чи було очевидне відхилення від *Міжнародного стандарту з тестування* чи *Міжнародного стандарту для лабораторій*, що призвели до *несприятливого результату аналізу*.

### **6.2.3 Повідомлення Президента *МОК*:**

Якщо перегляд згідно Статті 6.2.2 не вказує на терапевтичне використання або відхилення від *міжнародних стандартів*, що призводить до *несприятливого результату аналізу*, Голова медичної комісії *МОК* або уповноважена особа негайно інформує Президента *МОК* про наявність *несприятливого результату аналізу*, або про будь-яке інше очевидне порушення антидопінгових правил, та про суттєві подробиці, що є в його розпорядженні відносно даної справи.

### **6.2.4 Розгляд результатів у випадку порушення вимог щодо інформації про місцезнаходження (Стаття 2(А) цих *Правил*)**

**6.2.4.1** *МОК* відповідальний за оголошення очевидного *ненадання інформації* або *пропущеного тестування спортсменами у період Олімпійських ігор*. Якщо спортсмена включено до *реєстрованого пулу* його/її *міжнародної федерації* або *НАДО*, його/її *НОК* забезпечує те, що *міжнародна федерація* або *НАДО* (залежно від конкретного випадку) передає відповідальність *МОК* відповідно до Статті 11.7.2 або Статті 11.7.4 (залежно від конкретного випадку) *Міжнародного стандарту з тестування*.

**6.2.4.2** *МОК* оголошує очевидне *ненадання інформації* або *пропущене тестування* відповідно до Статті 11.6 *Міжнародного стандарту з тестування*, довівши, що регламент, визначений

Статтею 11.6 буде скорочений для *Олімпійських ігор*, для того щоб строком виконання кожного етапу процедури *спортсменом* становив 24 години від часу отримання відповідного повідомлення від *МОК*.

**6.2.4.3** *МОК* рекомендує кожному *НОК* до початку *Олімпійських ігор* повідомити про будь-яке *ненадання інформації* або *процене тестування спортсменом*, який братиме участь в *Олімпійських іграх* від імені *НОК*, за період 18 місяців до початку *Олімпійських ігор*. На запит *МОК* відповідно до Статті 6.2.4.4(а) цих *Правил*, *НОК* повинен забезпечити *МОК* документацією відносно заявленого *ненадання інформації* або *пропущеного тестування* без затримки.

**6.2.4.4** Випадки, коли *МОК* оголошує про *ненадання інформації* або *процене тестування спортсменом*:

а. якщо це третє *ненадання інформації* або *процене тестування*, оголошене проти *спортсмена* за 18-місячний період до та включно з датою цього третього *ненадання інформації* або *пропущеного тестування*; або

б. якщо це друге *ненадання інформації* або *процене тестування*, оголошене проти *спортсмена* протягом *періоду Олімпійських ігор*;

тоді Голова медичної комісії *МОК* або особа ним уповноважена негайно інформує Президента *МОК* про наявність очевидного порушення антидопінгового правила відповідно до Статті 2(А.1) або Статті 2(А.2) та суттєвих деталей, наявних у нього, стосовно цієї справи.

### **6.2.5 Створення дисциплінарної комісії:**

Президент *МОК* повинен негайно створити дисциплінарну комісію. Ця комісія складатиметься з Голови, який повинен бути Головою юридичної комісії *МОК* або членом такої комісії, призначеним Президентом *МОК*, плюс дві інші особи, які є членами виконавчої ради *МОК* та/або юридичної комісії *МОК*. Дисциплінарній комісії допомагатиме юридичний, медичний та науковий відділи *МОК*.

### **6.2.6 Повідомлення спортсмена або інших осіб, залучених у порушенні антидопінгового правила:**

Президент *МОК* чи уповноважена ним особа, повинен негайно повідомити *спортсмену* чи іншій *особі*, голові місії *спортсмена* або іншої *особи*, міжнародній федерації та представнику програми незалежних спостерігачів про:

- a) *несприятливий результат аналізу;*
- b) право *спортсмена* зробити запит проби В, або якщо він не робить такий запит, то вважатиметься, що він відмовився;
- c) знати дату, час та місце проведення аналізу проби В, якщо *спортсмен* обирає запит аналізу проби В або якщо *МОК* вирішує зробити аналіз проби В;
- d) право *спортсмена* та/або представника *спортсмена* бути присутнім при відкритті та аналізу проби В, якщо на такий аналіз зроблено запит;
- e) право *спортсмена* зробити запит документів проби А і В, яка містить інформацію згідно *Міжнародного стандарту для лабораторій*;
- f) порушення антидопінгового правила, або залежно від конкретного випадку, замість інформації в пунктах (а)-(е), фактографічна основа іншого порушення антидопінгового правила, чи про додаткове розслідування, що буде проведено для визначення порушення анти допінгового правила;
- g) склад дисциплінарної комісії.

Голова місії відповідає за інформування відповідної *НАДО спортсмена*.

### **6.2.7 Присутність на слуханні:**

В повідомленні, що відноситься до Статті 6.2.6, Президент *МОК* або уповноважена ним особа пропонує *спортсмену* або іншій *особі* і шефу місії або бути присутніми на слуханні дисциплінарної комісії, або викласти свій захист письмово. Якщо *спортсмен* або інша *особа* і шеф місії оберуть бути присутніми на слуханні дисциплінарної комісії, то *спортсмена* або іншу *особу* може супроводжувати або представляти на вибір такі особи (наприклад, адвокат, лікар тощо), максимум три на кожного *спортсмена* чи *особу*. Президент відповідної *міжнародної федерації*, або його представник, також і представник *програми незалежних спостерігачів* можуть відвідати слухання. Якщо *спортсмен* або інша *особа* та/або шеф місії оберуть не бути присутніми на слуханні дисциплінарної комісії, вони подають тези щодо захисту письмово, що надсилаються до дисциплінарної комісії у встановлений термін.

Якщо *спортсмен* або інша *особа* та/або делегація вже залишили місто проведення Олімпіади, Голова дисциплінарної комісії вживає можливі заходи в даних умовах для того, щоб рішення було прийнято якнайшвидше в межах цих *Правил*.

### **6.2.8 Тимчасове відсторонення:**

Голова дисциплінарної комісії може застосувати до *спортмена* чи *особи тимчасове відсторонення* до оголошення рішення дисциплінарною комісією або виконавчою радою *МОК*.

### **6.2.9 Походження і умови порушення; наведення доказів:**

Дисциплінарна комісія повинна визначити характер і обставини порушення антидопінгового правила, яке можливо було скоєне. Це дозволить *спортмену* або іншій *особі* можливість надати будь-які докази, що не вимагає використання неприпустимих засобів (за рішенням дисциплінарної комісії), що, на думку *спортмена* або іншої *особи*, допоможуть в захисті цієї справи по відношенню до результату аналізу чи іншого порушення анти допінгового правила, в усній, перед комісією, або письмовій формі, за бажанням відповідного *спортмена* або іншої *особи*.

### **6.2.10 Висновок експертів, наведення інших доказів:**

Дисциплінарна комісія може звернутися за думкою експертів або отримати інші докази на своє прохання.

### **6.2.11 Втручання зацікавленої міжнародної федерації:**

Зацікавлена *міжнародна федерація*, якщо вона прийняла рішення приймати участь в обговореннях, може втрутитися як зацікавлена третя сторона і надати докази. У випадку, якщо *спортмен* є членом *команди*, або приймає участь у виді спорту, який не є командним, але де нагороджується *команда*, *міжнародна федерація* допомагає переконатися у тому, що санкції *МОК* відповідають правилам цієї *міжнародної федерації*.

### **6.2.12 Поширення процедури на інші особи:**

Якщо в будь-який час (наприклад, до, під час або після слухання справи), обставини складаються таким чином, що дисциплінарна комісія може запропонувати поширення процедури на будь-які інші *особи* (особливо серед оточення *спортмена*), які підпадають під юрисдикцію *МОК*, які були задіяні у порушенні в антидопінгового правила, то в такому разі комісія надає звіт Президенту *МОК*, який приймає рішення. Якщо Президент *МОК* вирішить про початок процедури по відношенню до інших *осіб*, то він вирішить, чи буде це відбуватися у вигляді незалежної процедури, чи як частина процедури, що вже триває. У будь-якому випадку ці правила процедури і загальні положення повинні застосовуватися з необхідними змінами.

### **6.2.13 Повідомлення спортсмена та інших зацікавлених сторін:**

Президент *МОК* або уповноважена ним особа відразу інформує *спортсмена* або іншу зацікавлену *особу*, голову місії, зацікавлену *міжнародну федерацію*, представника *програми незалежних спостерігачів* і *ВАДА* про рішення дисциплінарної комісії чи виконавчої ради *МОК*, надіславши адресатам повну копію рішення.

#### **6.2.14 Часові обмеження:**

Вся дисциплінарна процедура не повинна перевищувати 24 години з моменту повідомлення *спортсмену* чи іншій зацікавленій *особі* про таке порушення антидопінгового правила.

Проте, Президент *МОК* може вирішити не обмежуватися у часі через певні обставини справи.

### **6.3 Загальні положення**

#### **6.3.1 Конфлікт інтересів:**

Жодна *особа* не може бути членом дисциплінарної комісії, якщо вона (а) є однієї національності зі *спортсменом* чи іншою *особою*; (b) має будь-який заявлений чи очевидний конфлікт інтересів з таким *спортсменом*, *національним олімпійським комітетом* чи *міжнародною федерацією*; (c) будь-яким чином не відчуває себе вільним та незалежним.

#### **6.3.2 Порушення процедур та загальних положень:**

Жодне порушення вищезазначених процедур та інших умов, що відносяться до того, не може застосовуватися, якщо *спортсмен* чи інша *особа* не зазнали шкоди через таке порушення.

#### **6.3.3 Уповноважене повідомлення**

Повідомлення *спортсмену* чи іншій *особі*, уповноваженій на запит *НОК*, може здійснюватись через доставку повідомлення *НОК*. Повідомлення голові місії чи Президенту або Генеральному секретарю *НОК спортсмена* або іншої *особи* повинен вважатися доставкою повідомлення *НОК*.

## **СТАТТЯ 7 АВТОМАТИЧНЕ АНУЛЮВАННЯ ІНДИВІДУАЛЬНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ, ДИСКВАЛІФІКАЦІЯ НА ОЛІМПІЙСЬКИХ ІГРАХ**

### **7.1 Автоматична дискваліфікація:**

Порушення цих *Правил* по відношенню до допінг-контролю автоматично призводить до *дискваліфікації* результатів *спортсмена* в змаганнях з усіма наслідками, включно з конфіскацією медалей, очок та призів.

## **7.2 Дискваліфікація:**

Якщо будь-який *спортсмен* буде винним у порушенні антидопінгового правила до того, як він брав участь в змаганні на *Олімпійських іграх* або у випадку, коли *спортсмен* вже брав участь в змаганні на *Олімпійських іграх*, але ще за графіком має брати участь в додаткових змаганнях на *Олімпійських іграх*, дисциплінарна комісія або виконавча рада *МОК* може оголосити *спортсмена* дискваліфікованим для таких змагань на *Олімпійських іграх*, в яких він ще не брав участі, разом з застосуванням інших санкцій, такі як виключення *спортсмена* чи інших зацікавлених осіб з *Олімпійських ігор* і втрата акредитації.

## **СТАТТЯ 8 САНКЦІЇ ПРОТИ ОКРЕМИХ ОСІБ**

### **8.1 Дискваліфікація результатів *Олімпійських ігор***

Порушення *антидопінгового* правила на *Олімпійських іграх* може призвести до *дискваліфікації* всіх результатів *спортсмена*, отриманих на *Олімпійських іграх* з усіма наслідками, включно з конфіскацією медалей, очок та призів, крім зазначеного у Статті 8.1.1

**8.1.1** Якщо *спортсмен* доведе, що порушення відбулося *помилково* або через *недбалість*, то індивідуальні результати *спортсмена* на інших змаганнях (для яких результати *спортсмена* не будуть автоматично анульовані як в Статті 7.1) не будуть анульовані, якщо результати *спортсмена* в змаганнях відрізняються від того змагання, по відношенню до якого відбулося порушення *антидопінгового* правила.

### **8.2 Статус під час *дискваліфікації***

Жодна *особа*, яку оголошено *дискваліфікованою*, не може під час *дискваліфікації* брати участь в *Олімпійських іграх* у будь-який спосіб.

### **8.3 Наслідки при порушенні *антидопінгового* правила поза *дискваліфікацією*:**

*Наслідки* при порушенні *антидопінгового* правила і проведення додаткових слухань внаслідок слухань і рішень *МОК*, включно із застосуванням санкцій щодо осіб, які мають відношення до *Олімпійських ігор*, повинні проводитися відповідними *міжнародними федераціями*.

### **8.4 Тимчасова або постійна дискваліфікація**

Дисциплінарна комісія або виконавча рада *МОК*, відповідно до обставин, може оголосити *спортсмена*, також іншу зацікавлену *особу*, тимчасово або

постійно дискваліфікованою для подальших ігор Олімпіади та Зимових ігор Олімпіади, наступними за олімпійськими.

## **СТАТТЯ 9 НАСЛІДКИ ДЛЯ КОМАНД**

**9.1** У випадку, якщо більше одного члена команди в командному виді спорту було повідомлено про можливе порушення антидопінгового правила відповідно до Статті 6 по відношенню до *Олімпійських ігор*, команда підлягатиме *цільовому тестуванню на Олімпійських іграх*.

Якщо буде виявлено, що протягом *періоду Олімпійських ігор*, порушення антидопінгових правил скоїли більше одного члена команди, до команди може бути застосовано *дискваліфікацію* або іншу дисциплінарну санкцію відповідно до правил *міжнародної федерації*.

Стосовно тих видів спорту, що не є командними, але нагороди присуджуються команді, *дискваліфікація* та/або інші дисциплінарні санкції щодо команди, в якій два або більше членів скоїли порушення антидопінгових правил протягом *періоду Олімпійських ігор*, буде застосовуватися згідно із чинними правилами відповідної *міжнародної федерації*.

## **СТАТТЯ 10 ФІНАНСОВІ ТА ІНШІ САНКЦІЇ, ЩО ЗАСТОСОВУЮТЬСЯ ПРОТИ НАЦІОНАЛЬНИХ ОЛІМПІЙСЬКИХ КОМІТЕТІВ І МІЖНАРОДНИХ ФЕДЕРАЦІЙ**

**10.1** Виконавча рада *МОК* має повноваження утримуватись від повного або часткового фінансування або надання іншої не фінансової допомоги *Національним олімпійським комітетам і міжнародній федерації*, що не виконують ці *Правила*.

**10.2** *МОК* може вирішити вжити інші дисциплінарні заходи проти *Національних олімпійських комітетів* чи *міжнародних федерацій* щодо визнання та право на обрання його офіційних осіб чи спортсменів для участі в *Олімпійських іграх*.

## **СТАТТЯ 11 АПЕЛЯЦІЇ**

### **11.1 Рішення, що підлягають апеляції**

Рішення, прийняті згідно цих *Правил*, можуть бути оскаржені, як встановлено в статтях 11.2-11.4 або інших статтях *Кодексу*. Такі рішення будуть залишатися в дії протягом апеляції, до тих пір, поки апеляційний орган не прийме інше рішення.

## **11.2 Оскарження рішень стосовно порушень антидопінгових правил, наслідків і тимчасове відсторонення**

На додаток до рішень згідно Статті 13.2 *Кодексу*, рішення на яке *МОК* немає належної юрисдикції щодо прийняття про порушення антидопінгових правил або його наслідків, та рішення застосувати *тимчасове відсторонення* можна оскаржити, як передбачено в Статті 11.2. Не дивлячись на інші положення, єдиною особою, яка може подати на апеляцію по відношенню до *тимчасового відсторонення*, є *спортсмен* або інша *особа*, по відношенню до якої було застосовано *тимчасове відсторонення*.

**11.2.1** У всіх справах по відношенню до *Олімпійських ігор*, рішення можна оскаржити виключно в спортивному арбітражному суді (САС) відповідно до положень, що застосовуються в даному випадку.

**11.2.2** У справах по Статті 11.2.1 тільки наступні сторони мають право оскаржити рішення в САС: (а) *спортсмен* або інша *особа*, по відношенню до кого подається апеляція; (б) відповідна *міжнародна федерація* або будь-яка інша *антидопінгова організація*, згідно правил якої застосовувалась санкція; (с) *ВАДА*.

## **11.3 Апеляції до рішень щодо дозволу або відмови в терапевтичному застосуванні**

Рішення, переглянуті *ВАДА* стосовно дозволу або відмови в терапевтичному застосуванні, можна оскаржити виключно у САС *спортсменом*, *МОК*, *антидопінговою організацією* або іншим органом, призначеним *НОК*, що видав або відмовив у видачі дозволу. Рішення про відмову в отриманні дозволу на терапевтичне застосування, що не переглядалися *ВАДА*, можуть бути оскаржені *спортсменами* в САС.

## **11.4 Апеляція по відношенню до рішень по Статті 10**

Рішення *МОК* відповідно до Статті 10 можна оскаржити тільки в САС *національним олімпійським комітетом* або *міжнародною федерацією*.

## **11.5 Час на подачу апеляцій**

Час на подачу апеляцій в САС складає двадцять один день (21) з дати отримання рішення стороною, що подає на апеляцію.

## **СТАТТЯ 12 ЗАСТОСУВАННЯ ЗАКОНУ, ПОПРАВКИ ТА ІНТЕРПРЕТАЦІЯ АНТИДОПІНГОВИХ ПРАВИЛ**

**12.1** Ці *Правила* регулюються Олімпійською Хартією та швейцарським законодавством.

**12.2** До цих *Правил* виконавчою радою *МОК* можуть час від часу вноситися поправки.

**12.3** Заголовки, що використовуються в різних частинах і статтях цих *Правил* використані лише для зручності та не повинні вважатися частиною змісту цих *Правил* або будь-яким чином впливати на мову положень, до яких вони відносяться.

**12.4** ПРЕАМБУЛА і ДОДАТКИ повинні вважатися складовою частиною цих *Правил*.

**12.5** Ці *Правила* прийняті відповідно до *Кодексу* і повинні тлумачитись у такий спосіб, що відповідав би положенням *Кодексу*. Коментарі до різних положень *Кодексу* можуть допомогти в розумінні та тлумаченні цих *Правил*.

## **СТАТТЯ 13    МОВИ**

Домінуючим варіантом цих *Правил* буде варіант англійською мовою.

## **ДОДАТОК 1 - ВИЗНАЧЕННЯ**

**За виключенням наступного, застосовуються визначення з *Кодексу*, з відповідними поправками, до виділених курсивом термінів *Правил*.**

*Володіння.* (На додаток до визначення з *Кодексу*:) Для уникнення сумнівів, *особа* може володіти *забороненим методом*, коли така *особа* має у своєму фактичному, конструктивному *володінні* деякі або всі матеріали, необхідні для розробки *забороненого методу*.

Змагання. Окремі перегони, матчі, гра або індивідуальні спортивні змагання.

Міжнародна федерація чи МФ. Міжнародна неурядова організація, визнана МОК, що здійснює управління одним чи декількома видами спорту на світовому рівні та організації, що керують такими видами спорту на національному рівні.

Міжнародний стандарт для лабораторій. Стандарт, прийнятий ВАДА, на підтримку Кодексу по відношенню до лабораторних аналізів.

Міжнародний стандарт з тестування. Стандарт, прийнятий ВАДА, на підтримку Кодексу по відношенню до процесів тестування.

МОК. Міжнародний олімпійський комітет.

ОКВ. Організаційний комітет Олімпійських ігор у м.Ванкувер.

Олімпійські ігри. XXI Олімпійські зимові ігри у Ванкувері, 2010.

Період Олімпійських ігор. Період, що розпочинається з дати відкриття Олімпійського селища, а саме: 4 лютого 2010 року, до і включно з днем церемонії закриття Олімпійських ігор, а саме: 28 лютого 2010 року.

Період змагань. Період проведення Олімпійських ігор.

Правила. Антидопінгові правила МОК, що застосовуються на Олімпійських іграх.

Реєстрований пул спортсменів, Олімпійських ігор. Всі спортсмени, визначені НОК, за консультаціями з відповідними міжнародними федераціями, в якості потенційних учасників Олімпійських ігор, яких не включено до реєстрованого пулу для тестування.

Спортсмен. Будь-яка особа, яка приймає участь або може брати участь в Олімпійських іграх.

## **ДОДАТОК 2 – КРИТЕРІЇ ДО МІЖНАРОДНОГО СТАНДАРТУ З ТЕСТУВАННЯ (ДО СТАТТІ 4.3)**

Значення термінів, написаних курсивом, що містяться в цьому додатку, визначені відповідно з Міжнародним стандартом з тестування або додатком 1 цих Правил.

*Міжнародний стандарт з тестування* містить в собі стандарти з планування розподілу тестувань, повідомленню *спортменів*, підготовці та проведення взяття *проб*, забезпеченню безпеки тестування і транспортування *проб*.

*МОК* вимагає від *ОКВ* чи будь-якої іншої антидопінгової організації, що проводить тестування, планувати і проводити *допінг-контроль* відповідно до *Міжнародних стандартів*.

Існує декілька стандартів, по відношенню до яких *МОК*, будучи антидопінговою організацією (АДО), повинен встановити критерії. Наступна таблиця пояснює вимоги *МОК*. Кожен пункт відноситься до *Міжнародного стандарту з тестування*.

номер	пункт	критерій
5.3.4	АДО повинна встановити критерій для підтвердження особи <i>спортмена</i> , відібраного для взяття <i>проби</i> . Це забезпечить те, що відібраний спортсмен є тим <i>спортсменом</i> , якого повідомили.	<i>МОК</i> вимагає, щоб <i>спортмен</i> пред'явив свій пропуск на Олімпійські ігри та картку акредитації. Якщо у <i>спортмена</i> немає картки акредитації, то потрібно пред'явити документ, що підтверджує особу з фотокарткою.
5.3.6 5.3.5	Для відбору <i>проб</i> , АДО повинна встановити критерій для забезпечення того, що вжито всіх заходів для повідомлення <i>спортмена</i> про його відбір для взяття <i>проби</i> .	Від НОК вимагається надання точної інформації про місцезнаходження <i>спортмена</i> до МОК. Ця інформація буде використовуватися для визначення місцезнаходження і повідомлення відібраного <i>спортмена</i> . Допінг-офіцеру нададуть цю інформацію, також розклад тренувань, що контролюється <i>ОКВ</i> , допінг-офіцер вживатиме всіх необхідних заходів для визначення місцезнаходження і повідомлення <i>спортмена</i> . <i>МОК/ОКВ</i> намагатиметься повідомити <i>спортмена</i> , використовуючи інформацію про місцезнаходження <i>спортмена</i> до того, як це буде вважатися порушенням <i>Правил</i> .

<p>6.2b) 6.3.3</p>	<p>АДО повинна встановити критерії для тих, хто може бути присутнім під час процедури відбору проб, крім персоналу по відбору проб (і спортсмена).</p>	<p>Крім спортсмена і персоналу по відбору проб, наступні люди можуть бути присутніми (дивись міжнародний стандарт з тестування) під час процедури відбору проб:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• представник <i>спортсмена</i></li> <li>• перекладач</li> <li>• представник <i>МОК</i></li> <li>• представник <i>міжнародної федерації</i></li> <li>• незалежний спостерігач <i>ВАДА</i></li> <li>• представник <i>ОКВ</i></li> </ul>
<p>6.2c) 6.3.2</p>	<p>АДО повинна забезпечити відповідність пункту допінг-контролю мінімальним критеріям, що містяться в пункті 6.3.2.</p> <p>Допінг-офіцер повинен використовувати пункт допінг-контролю, що, як мінімум, забезпечує відокремленість <i>спортсмена</i> та використовується лише як пункт допінг-контролю на період процедури відбору проб.</p>	<p>Якщо немає іншої домовленості, <i>МОК</i> вимагає, щоб <i>ОКВ</i> надав, як мінімум, наступне для пункту допінг-контролю на місці проведення Олімпійських ігор.</p> <p>Пункт допінг-контролю повинен складатися з приміщення для очікування, однієї чи більше кімнат для процедури і одного чи більше туалету. Всі приміщення повинні знаходитись в одному зачиненому пункті.</p> <p>«Кімната очікування» повинна складатися зі столу реєстрації, холодильнику чи іншого місця для охолодження запечатаних напоїв, достатньої кількості місць для години-пік пункту і телевизор.</p> <p>«Приміщення для процедури» (необхідна кількість залежить від кількості <i>спортсменів</i> в годину-пік) повинно складатися з одного столу, п'яти стільців, холодильника, що замикається</p>

		<p>на ключ, і спеціального баку для сміття.</p> <p>Туалет повинен бути достатньо великим для двох осіб і повинен дозволяти безпосередньо спостерігати процес здачі аналізу сечі.</p>
7.4.5	Стосовно мінімуму інформації в бланках для допінг-контролю	Зверніть увагу, що запис домашньої адреси і телефону не є вимогою МОК, так як ці дані вже отримані ОКВ для процесу акредитації.
8.3.1	АДО повинна визначити критерій, що забезпечить те, що запечатана проба буде зберігатися таким чином, щоб захистити його недоторканість, справжність та безпеку для його транспортування з пункту допінг-контролю.	Якщо немає іншої домовленості, МОК вимагає, щоб проби, відібрані на місці проведення змагань <i>Олімпійських ігор</i> , зберігались в замкненому на ключ холодильнику до перевезення з пункту допінг-контролю.
Додаток G G 3	<p><u>Інструкції для проб, що не відповідають лабораторним нормам відносно рН і питомої ваги.</u></p> <p>АДО відповідальна за встановлення критерію щодо кількості додаткових проб, що мають бути відібрані у спортсмена під час процедури відбору проб. Якщо початкова проба не відповідає лабораторним нормам для аналізу, АДО відповідальна за організацію нової процедури відбору проби у спортсмена і, якщо необхідно, вжити відповідні заходи.</p>	<p>МОК вимагає наявності однієї додаткової проби у випадку, якщо початкова проба не відповідатиме лабораторним вимогам.</p> <p>У випадку, якщо буде необхідно використання додаткових лабораторій для Програми по допінг-контролю на Олімпійських іграх, дотримуються узгоджені норми.</p>

Додаток Н	<u>Вимоги до персоналу по відбору проб.</u>  АДО повинна встановити необхідні вимоги стосовно компетенції і кваліфікації для допінг-офіцера, помічника допінг-офіцера і спеціаліста по забору крові. АДО повинна встановити обов'язки для персоналу по відбору проб, в яких описуються їх обов'язки.	МОК повинен схвалити наявність у ОКВ антидопінгового персоналу в країні, що приймає змагання, і планування по набору персоналу і тренуванню додаткового персоналу, необхідного для проведення антидопінгової програми на Іграх.
--------------	--	---

### **Порушення процедур та загальних положень:**

Жодне порушення вищезазначених процедур та інших умов цього додатку не може застосовуватися, якщо *спортсмен* чи інша *особа* не зазнали шкоди через таке порушення.

## **ДОДАТОК 3 АНТИДОПІНГОВИХ ПРАВИЛ МОК – ТЕХНІЧНІ ПРОЦЕДУРИ ДОПІНГ-КОНТРОЛЮ ОРГАНІЗАЦІЙНОГО КОМІТЕТУ ДЛЯ ОЛІМПІЙСЬКИХ ІГОР У ВАНКУВЕРІ, 2010**

### **Зміст**

1. Вступ .....	28
2. Визначення .....	29
3. Повідомлення спортсменів.....	29
4. Підготовка до відбору проб .....	34
5. Проведення відбору проб .....	36
6. Забезпечення збереження проб .....	39
7. Транспортування проб і документація .....	40
8. Право власності на пробу .....	41
Додаток А: Розслідування можливого невиконання вимог .....	42
Додаток В: Зміни для спортсменів з обмеженими фізичними можливостями .....	43
Додаток С: Зміни для неповнолітніх спортсменів .....	45
Додаток D: Забір проб сечі .....	46
Додаток Е: Забір проб крові .....	49
Додаток F: Проба сечі – недостатній об'єм .....	52
Додаток G: Проба сечі, що не відповідає вимогам аналізу щодо питомої ваги .....	53
Додаток H: Вимоги до персоналу із забору проб.....	55

## 1. Вступ

1.0 Антидопінгова програма Міжнародного олімпійського комітету (МОК) для Олімпійських зимових ігор 2010 відповідає Всесвітньому антидопінговому кодексу та обов'язковим міжнародним стандартам, що складають Всесвітню антидопінгову програму.

1.1 МОК уповноважує Організаційний комітет Ванкувера на Олімпійські зимові ігри 2010 та Паралімпійські зимові ігри 2010 (ОКВ) на виконання, під владою МОК, наступних розділів обов'язкового *Міжнародного стандарту з тестування ВАДА*:

- Повідомлення спортсменів;
- Підготовка до відбору проб;
- Проведення відбору проб;
- Забезпечення збереження проб;
- Транспортування проб і документація;
- Право власності проб;

Додаток А: Розслідування можливого невиконання вимог;

Додаток В: Зміни для спортсменів з обмеженими фізичними можливостями;

Додаток С: Зміни для неповнолітніх спортсменів;

Додаток D: Забір проб сечі;

Додаток E: Забір проб крові;

Додаток F: Проба сечі – недостатній об'єм;

Додаток G: Проба сечі, що не відповідає вимогам аналізу щодо питомої ваги;

Додаток H: Вимоги до персоналу із забору проб.

1.2 Ці технічні процедури для допінг-контролю показують впровадження вищезгаданих розділів *Міжнародного стандарту з тестування ВАДА*.

1.3 Ці технічні процедури допінг-контролю не спрямовані щодо вимог *Міжнародного стандарту з тестування* стосовно розділу 4 - Планування та розділу 11 – Інформація про місцезнаходження спортсмена. Тільки МОК несе відповідальність за ці вимоги.

1.4 ОКВ здійснюватиме допінг-контроль відповідно до цих технічних процедур допінг-контролю від імені МОК лише в місцях проведення, визначених ОКВ.

1.5 При впровадженні цих технічних процедур допінг-контролю, ОКВ спирався на *стандарти ВАДА про Конфіденційність спортсмена та Захист персональних даних*.

1.6 Як частина антидопінгової програми *МОК*, метою цих технічних процедур *допінг-контролю* є планування ефективного *тестування* та підтримка цілісності та ідентичності відібраних *проб*, від початку, коли *спортсмена* повідомлено до часу, коли *проби* транспортуються в лабораторію на аналіз.

## **2. Визначення**

2.0 Значення термінів, написаних курсивом, що містяться в цьому додатку, визначені відповідно з *Кодексом, Міжнародним стандартом з тестування* з відповідними змінами.

## **3. Повідомлення спортсменів**

### **Мета**

3.0 Гарантувати те, що вжиті відповідні спроби для визначення місця перебування спортсмена, вибраного спортсмена повідомлено, права спортсмена дотримано, немає можливостей з маніпуляціями наданою пробую, повідомлення задокументовано.

### **Загальне**

3.1 Повідомлення *спортсмена* починається, коли ОКВ повідомляє обраного *спортсмена* і закінчується, коли *спортсмен* прибуває на *пункт допінг-контролю* або коли *МОК* повідомили про можливе *невиконання спортсменом*.

3.2 Основна діяльність:

- а) призначення *офіцерів допінг-контролю, помічників* та інший персонал по *відбору проб*;
- б) визначення місця знаходження *спортсмена* та підтвердження його/її особи;
- в) інформування *спортсмена* про те, що його обрано для надання *проби* та про його права і відповідальність;
- г) у випадку *відбору проб* для *раптового контролю*, відбувається безперервний супровід *спортсмена* з часу його повідомлення до прибуття на визначений *пункт допінг-контролю*; та
- д) документація повідомлення або спроб повідомлення.

### **Вимоги, що необхідно виконувати до повідомлення спортсмена**

3.3 *Раптовий контроль* слід проводити, коли можливо.

3.4 Для проведення і надання допомоги у проведенні *відбору проб*, ОКВ повинен призначити і надати повноваження *персоналу по відбору проб*, який пройшов навчання, немає конфлікту інтересів та не є неповнолітніми.

3.5 *Допінг-офіцери/помічники* повинні мати офіційні посвідчення особи, надані та контрольовані ОКВ. Мінімальні вимоги щодо даних посвідчення особи: назва ОКВ та МОК. Для *допінг-офіцерів* додатковими вимогами є прізвище, ім'я, фотокартка, термін дії посвідчення. Для офіцерів, що здійснюють *забір крові*, додаткові вимоги: сертифікат проходження навчання по проведенню забору крові.

3.6 ОКВ встановив критерії для ідентифікації відібраного *спортсмена*. Це гарантуватиме те, що відібраний *спортсмен* є *спортсменом*, який отримав повідомлення. Як правило, ідентифікація проводитиметься через час акредитації *спортсмена* на *Іграх* або через фотокартку. Метод ідентифікації *спортсмена* записується у документацію з *допінг-контролю*.

3.7 ОКВ або *допінг-офіцер/помічник*, відповідно, повинні встановити місце знаходження відібраного спортсмена та спланувати час підходу і повідомлення, беручи до уваги особливі обставини виду спорту/*змагання*/тренування та взагалі ситуації.

3.8 ОКВ повинен гарантувати те, що зроблені необхідні спроби повідомити *спортсмена* про його вибір на відбір проби. ОКВ детально записує спроби повідомити *спортсмена* та результати. Під час визначення місця знаходження *спортсменів* та використання *інформації про місцезнаходження*, ОКВ забезпечує дотримання *допінг-офіцерами* вимог *Міжнародних стандартів з тестування* у пункті 11.4.3 b) та c).

3.9 Спочатку спортсмену повідомляють про його вибір для відбору проб, крім випадків, коли потрібно встановити контакт з третьою стороною, як вказано у *Процедурі 3.10*.

3.10 ОКВ або *допінг-офіцер/помічник*, відповідно, вирішуватиме, чи потрібно повідомляти третю сторону до повідомлення спортсмена. Це може включати ситуації, коли спортсмен неповнолітній, як описано у *Додатку С: Зміни для неповнолітніх спортсменів*, або для спортсменів з фізичними обмеженнями, як описано у *Додатку В: Зміни для спортсменів з обмеженими фізичними можливостями*, або в ситуаціях, коли вимагається наявність перекладача.

3.11 ОКВ або *допінг-офіцер* можуть змінити відбір проб із раптового контролю до контролю з повідомленням. Будь-який такий випадок повинен бути зафіксований.

3.12 Повідомлення з попередженням повинно проводитись за умови, що визначає отримання повідомлення *спортсменом*.

### **Вимоги для повідомлення спортсменів**

3.13 Після того, як встановлено перший контакт, ОКВ або *допінг-офіцер* має гарантувати, що *спортсмен* та/або третя сторона інформовані про:

а) *спортсмену* необхідно пройти забір проби;

б) *відбір проб* відбувається під юрисдикцією *МОК*;

в) тип *відбору проб* та будь-які умови, яких необхідно дотримуватись до *відбору проби*;

г) права *спортсмена*, включно з:

I) мати представника та, якщо є, перекладача;

II) додаткову інформацію щодо процесу *відбору проби*;

III) проханням про відстрочку щодо прибуття на *пункт допінг-контролю* з поважних причин;

IV) проханням про зміни, як описано у Додатку В: Зміни для спортсменів з обмеженими фізичними можливостями;

д) обов'язки *спортсмена* включно з:

I) перебувати у полі зору *допінг-офіцера/помічника* весь час з моменту особистого повідомлення *допінг-офіцером/помічником* до завершення процедури *відбору проби*;

II) пройти ідентифікацію;

III) виконувати процедури по *відбору проби* та можливі наслідки *невиконання* процедур; та

IV) негайно прибути на *пункт допінг-контролю*, не пізніше ніж за 60 хвилин, якщо немає відстрочки з поважних причин;

е) місце знаходження *пункту допінг-контролю*;

є) продукти харчування або напої, що обирає *спортсмен* для вживання до надання *проби*, він обирає на свій власний ризик;

ж) спортсмену слід уникати надмірної регідрації, пам'ятаючи про вимоги щодо надання проби з необхідною питомою вагою; та

з) проба, надана *спортсменом персоналу по відборі проби* повинна бути першою після того, як *спортсмена* повідомили, тобто він/вона не повинні випускати сечу в душі або деінде до надання проби *персоналу по відборі проби*.

3.14 Коли встановлено особистий контакт, *допінг-офіцер/помічник* повинен:

а) утримувати *спортсмена* весь час у полі зору до завершення *відбору проби*;

б) пред'явити *спортсмену* своє посвідчення ОКВ; та

в) підтвердити ідентичність *спортсмена*. Будь-яка нездатність до цього повинна фіксуватись. В таких випадках, *допінг-офіцер*, відповідальний за проведення *допінг-контролю*, повинен вирішити, чи доцільно фіксувати ситуацію відповідно до Додатку А: Розслідування можливого невиконання вимог.

3.15 *Допінг-офіцер/помічник* пропонує *спортсмену* підписати відповідну форму, що підтверджує та визнає повідомлення. Якщо *спортсмен* відмовляється підписувати те, що він/вона був повідомлений або уникає повідомлення, *допінг-офіцер/помічник* інформує *спортсмена* про наслідки можливого невиконання, та *помічник* (якщо не *допінг-офіцер*) негайно всі відповідні факти *допінг-офіцеру*. Якщо можливо, *допінг-офіцер* повинен продовжувати *відбір проб*. *Допінг-офіцер* документує факти та доповідає ОКВ і МОК про обставини якнайшвидше. МОК виконує кроки, вказані у Додатку А: Розслідування можливого невиконання вимог.

3.16 *Допінг-офіцер/помічник* може на свій розсуд розглянути будь-яку обґрунтовану вимогу третьої сторони або будь-яке прохання *спортсмена* про дозвіл на відстрочку прибуття на *пункт допінг-контролю*, що слідує за визнанням та прийняттям повідомлення, та/або тимчасово залишити *пункт допінг-контролю* після прибуття, та дозволити, якщо *спортсмен* буде супроводжуватись та перебувати у полі зору протягом відстрочки, і якщо відстрочка відноситься до наступного.

Для *тестування під час змагань*:

а) участь у церемонії нагородження;

б) реалізація медіа-зобов'язань;

- в) участь у подальших змаганнях;
- г) участь у заключній частині тренування;
- д) отримати необхідну медичну допомогу;
- е) місцезнаходженні представника та/або перекладача;
- є) отримати ідентифікацію через фотокартку; та
- ж) будь-які інші обґрунтовані обставини, що можна підтвердити і які потрібно відмітити у документі.

Для *тестування*, що проводиться не відразу після змагання:

- а) місцезнаходженні представника та/або перекладача;
- б) продовжити тренування;
- в) отримати необхідну медичну допомогу;
- г) отримати ідентифікацію через фотокартку; та
- д) будь-які інші обґрунтовані обставини, що можна підтвердити і які потрібно відмітити у документі.

3.17 *Допінг-офіцер* або інший персонал по відбору проб повинен записати причини відстрочки у звіті допінг-контролю та/або причини залишення пункту допінг-контролю після прибуття, що потребуватиме подальшого дослідження МОК. Будь-яке невиконання спортсменом щодо його перебування у полі зору повинна фіксуватися.

3.18 *Допінг-офіцер/помічник* повинен відхилити прохання про відстрочку від спортсмена, якщо немає можливості його постійно супроводжувати.

3.19 Якщо спортсмен, інформований щодо відбору проб не прибув на пункт допінг-контролю у визначений час, допінг-офіцер оцінює, чи здійснювати спробу зв'язатися з спортсменом. Як мінімум, допінг-офіцер повинен почекати тридцять (30) хвилин після призначеного часу перед тим, як залишити пункт допінг-контролю. Якщо в цей проміжок час спортсмен не прибуде, допінг-офіцер слідує вимогам Додатку А: Розслідування можливого невиконання вимог.

3.20 Якщо *спортсмен* не з'являється на *пункт допінг-контролю* з іншої причини, ніж вказано у процедурі 3.16, але з'являється до від'їзду *допінг-офіцера*, *допінг-офіцер* вирішує, чи фіксувати *невиконання*. Якщо можливо, *допінг-офіцер* продовжує відбір проби та документує деталі відстрочки щодо прибуття *спортсмена* на *пункт допінг-контролю*.

3.21 Якщо, під час спостереження за *спортсменом*, персонал по відборі проб помітить привід, що потенційно може піддати ризику тестування, то *допінг-офіцер* повинен зафіксувати це. Якщо *допінг-офіцер* вважатиме за потрібне, то він може слідувати вимогам Додатку А: Розслідування можливого невиконання вимог та/або вважати за потрібне відібрати додаткову пробу у *спортсмена*.

## **4. Підготовка до відбору проб**

### **Мета**

4.0 Підготуватися до відбору проб таким чином, щоб забір проб було проведено кваліфіковано та ефективно.

### **Загальне**

4.1 Підготовка до *відбору проб* починається з встановлення системи отримання відповідної інформації для ефективного проведення *відбору* та закінчується тоді, коли підтверджено, що *обладнання для відбору проб* відповідає певним критеріям.

4.2 Основна діяльність:

- а) встановлення системи збору деталей відносно *відбору проб*;
- б) встановлення критерій для тих, хто може бути присутнім при *відборі проб*;
- в) перевірка *пункту допінг-контролю* на відповідність мінімальним критеріям, описаним у Процедурі 4.4; та
- г) перевірка *обладнання допінг-контролю*, що використовує ОКВ, на відповідність мінімальним критеріям, описаним у Процедурі 4.6.

### **Вимоги до підготовки відбору проб**

4.3 ОКВ отримає всю інформацію необхідну для забезпечення проведення *відбору проб* кваліфіковано та ефективно, включно з спеціальними вимогами для забезпечення потреб *спортсменів* з фізичними обмеженнями, як вказано у Додатку В: Зміни для спортсменів з обмеженими фізичними

можливостями, а також потреб неповнолітніх спортсменів, як вказано у Додатку С: Зміни для неповнолітніх спортсменів.

4.4 *Допінг-офіцер* користується пунктом допінг-контролю, що як мінімум, гарантує конфіденційність *спортсмена* і що використовується лише як пункт допінг-контролю протягом відбору проб. *Допінг-офіцер* фіксує всі значні відхилення від цих критерій.

4.5 Пункти допінг-контролю будуть розташовані на всіх місцях змагань та в Олімпійських селищах Ванкувера і Вістлера. Менеджер пункту допінг-контролю відповідає за управління діями на пункті та за співробітників допінг-контролю у пункті допінг-контролю.

4.6 Ці процедури встановлюють мінімальні критерії для тих, хто може бути присутнім протягом відбору проб, крім персоналу по відбору та членів ОКВ:

а) право *спортсмена* на супровід представником та/або перекладачем протягом відбору проб, крім часу, коли спортсмен надає пробу;

б) право *неповнолітнього спортсмена*, та право *допінг-офіцера/помічника*, який спостерігає, мати представника, коли *неповнолітній спортсмен* надає пробу, але представник не може безпосередньо спостерігати надання проби, поки не буде прохання зі сторони *спортсмена*;

в) *спортсмена* з фізичними обмеженнями може супроводжувати представник, як вказано у Додатку В: Зміни для спортсменів з обмеженими фізичними можливостями;

г) представник МОК;

д) представник відповідної міжнародної федерації; та

е) незалежний спостерігач ВАДА, де доцільно, відповідно до програми незалежного спостереження. Спостерігач ВАДА не може безпосередньо бачити надання проби.

4.7 *Допінг-офіцер* може використовувати лише обладнання для відбору проб, затверджене ОКВ, що як мінімум:

а) має унікальну об'єднану систему нумерації на всіх пляшках, контейнерах, пробірках або будь-яких інших предметах, що використовуються для опечатування проби *спортсмена*;

б) має систему опечатування, що використовується вперше;

в) виключає ідентифікацію *спортсмена* за устаткуванням; та

г) бути чистим і опечатаним до використання *спортсменом*.

4.8 ОКВ використовуватиме обладнання для відбору проб фірми Berlinger.

4.9 Фотографувати, знімати на відео, записувати на диктофон можна лише всередині *пункту допінг-контролю* з дозволу менеджера пункту, лише тоді, коли пункт не використовується в роботі. Мобільні телефони можна використовувати як телефони, а не як відеокамери. Протягом *відбору проб* всі мобільні телефони потрібно вимикати.

## **5. Проведення процедури відбору проб**

### **Мета**

5.0 Провести *відбір проб* таким чином, щоб забезпечити цілісність, безпеку та достовірність *проби* та поважати конфіденційність *спортсмена*.

### **Загальне**

5.1 *Відбір проб* починається з визначення відповідальності в цілому за проведення відбору та закінчується, як тільки оформлена вся документація.

5.2 Основні види діяльності:

а) підготовка до відбору;

б) відбір та забезпечення збереження *проби*; та

в) документація *відбору проб*.

### **Вимоги перед проведення відбору**

5.3 Вся відповідальність за проведення *відбору проб* належить ОКВ, особлива відповідальність передається *допінг-офіцеру*.

5.4 *Допінг-офіцер* гарантує поінформованість *спортсмена* про свої права, як вказано у Процедурі 3.13.

5.5 *Допінг-офіцер* надасть можливість *спортсмену* випити води. *Спортсмену* слід уникати споживання надмірної кількості води, пам'ятаючи про вимогу щодо надання *проби* з достатнім рівнем *питомої ваги* для аналізу.

5.6 *Спортсмен* може залишати *пункт допінг-контролю* під постійним спостереженням *допінг-офіцера/помічника* та з дозволу *допінг-офіцера*.

*Допінг-офіцер* розгляне будь-яке прохання *спортсмена* з поважною причиною, як визначено у *Процедурі 3.16 та 3.17*, залишити *пункт допінг-контролю* до того, як *спортсмен* зможе надати *пробу*.

5.7 Якщо *допінг-офіцер* дозволить *спортсмену* залишити *пункт допінг-контролю*, *допінг-офіцер* погоджує зі *спортсменом* наступні умови:

а) *мета спортсмена* у залишенні пункту;

б) час повернення (або повернення по завершенню погодженої діяльності);

в) *спортсмен* повинен весь час перебувати під спостереженням; та

г) *спортсмен* не повинен до свого повернення на пункт допінг-контролю ходити до туалету.

5.8 *Допінг-офіцер* документує всю погоджену інформацію та час, коли *спортсмен* вийшов і повернувся.

### **Вимоги до відбору проб**

5.9 *Допінг-офіцер* відбирає *пробу спортсмена* відповідно до наступних процедур особливого типу *відбору проб*:

а) Додаток D: Забір проб сечі; та

б) Додаток E: Забір проб крові;

5.10 Будь-яка поведінка *спортсмена* або/та *особи*, пов'язаної зі *спортсменом*, або відхилення, що потенційно можуть піддати ризику *відбір проб* повинні фіксуватися *допінг-офіцером*. Якщо доцільно, ОКВ та/або *допінг-офіцер* застосовують Додаток А: Розслідування можливого невиконання вимог.

5.11 Якщо є сумніви щодо походження чи справжності *проби*, *спортсмена* попросять надати додаткову *пробу*. Якщо *спортсмен* відмовляється надати додаткову *пробу*, *допінг-офіцер* фіксує в деталях обставини щодо відмови та ОКВ застосовує Додаток А: Розслідування можливого невиконання вимог.

5.12 *Допінг-офіцер* надає можливість *спортсмену* зафіксувати все, що викликає занепокоєння у *спортсмена* відносно проведення *відбору проб*.

5.13 При проведенні *відбору проб* записується, як мінімум, наступна інформація:

- а) дата, час, тип повідомлення (*раптовий контроль*, контроль з попередженням, тестування до або після змагання);
- б) час прибуття на *пункт допінг-контролю*;
- в) дата, час надання *проби*;
- г) прізвище, ім'я *спортсмена*;
- д) дата народження *спортсмена*;
- е) стать спортсмена;
- є) акредитаційний номер *спортсмена*, за яким при з'єднанні з базою даних ОКВ, отримують домашню адресу, телефонний номер;
- ж) вид спорту і дисципліна спортсмена;
- з) прізвище лікаря, тренера спортсмена;
- и) код *проби*;
- і) прізвище та підпис *допінг-офіцера/помічника*, який спостерігав за наданням *проби*;
- й) прізвище та підпис *допінг-офіцера/помічника*, який відбирав кров, якщо доцільно;
- к) необхідна лабораторна інформація щодо *проби*;
- л) медикаменти і харчові добавки, які вказав спортсмен, переливання крові, зроблене недавно, деталі, якщо доцільно, в межах строків, визначених лабораторією;
- м) будь-які порушення процедури;
- н) на прохання *спортсмена* додаються його коментарі або те, що викликало занепокоєння;
- о) дозвіл *спортсмена* на обробку даних в АДАМС;
- п) дозвіл *спортсмена* або відмова на використанні сечі у дослідницьких цілях;

р) прізвище, ім'я , підпис *спортмена*;

с) прізвище, ім'я , підпис представника *спортмена*, якщо доцільно;

т) прізвище, ім'я *допінг-офіцера*.

5.14 На завершення *відбору проб спортсмен* та *допінг-офіцер* підписують відповідну документацію, щоб вказати, що документація містить точні деталі *відбору* та зауваження *спортмена*. Представник *спортмена* (якщо є) та *спортмен* обоє підписують документацію, якщо *спортмен неповнолітній*. Інші присутні *особи*, які відіграють формальну роль, протягом *відбору проб* можуть підписати документацію як свідки процедури.

5.15 *Допінг-офіцер* забезпечує *спортмена* копією записів *відбору проб*, що підписані *спортсменом*.

## **6. Забезпечення збереження проб**

### **Мета**

6.0 Гарантувати надійне збереження відібраних *проб* на *пункті допінг-контролю* та їх документацію до вивезення *проб* з *пункту допінг-контролю*.

### **Загальне**

6.1 Забезпечення збереження починається, коли *спортмен* залишає *пункт допінг-контролю* після надання *проби*, та закінчується, коли *проби* і документація готові до транспортування.

### **Вимоги до забезпечення збереження**

6.2 ОКВ встановив критерії для гарантії того, що будь-яка *проба* буде збережена таким чином, щоб захистити її цілісність, ідентичність та безпеку до транспортування з *пункту допінг-контролю*. *Допінг-офіцер* повинен переконатися, що будь-яка *проба* зберігається відповідно до цих критерій. Ці критерії надають гарантії того, що *проби* розміщують у холодильник, що закривається на *пункті допінг-контролю*, до транспортування.

6.3 Без виключення всі відібрані *проби* відсилаються на аналіз на лабораторії, акредитованої ВАДА, або як інакше визначено ВАДА.

6.4 *Допінг-офіцер* повинен упевнитися у тому, що вся документація для кожної *проби* заповнена та утримується під контролем.

6.5 ОКВ повинен упевнитися у тому, що інструкції щодо типу проведених аналізів надано лабораторії акредитованій ВАДА, на вимогу.

## **7. Транспортування проб та документації**

### **Мета**

7.0 Забезпечити, щоб *проби* та відповідна документація прибули в лабораторію, акредитовану ВАДА за правильних умов для необхідних аналізів.

7.1 Забезпечити надходження документації по відбору проб від *допінг-офіцера* до МОК надійно і вчасно.

### **Загальне**

7.2 Транспортування починається, коли *проби* і документація залишають *пункт допінг-контролю* та закінчується, коли отримано підтвердження отримання *проб* і документації по *відбору проб* у місці призначення.

7.3 Основна діяльність – це організування безпечного транспортування *проб* та відповідної документації до лабораторії, акредитованої ВАДА, та організація безпечного транспортування документації до МОК.

### **Вимоги до транспортування та зберігання проб і документації**

7.4 ОКВ надав право транспортній системі для забезпечення транспортування проб і документації таким чином, щоб захистити їх цілісність, ідентичність та безпеку.

7.5 *Проби* завжди транспортуватимуться до лабораторії, акредитованої ВАДА, якнайшвидше користуючись уповноваженим ОКВ транспортним методом після завершення *відбору проб*. *Проби* повинні транспортуватися таким чином, щоб зменшити потенційний розпад *проби* відповідно до таких факторів, як відстрочка часу та критичні температурні коливання.

7.6 Документацію, що ідентифікує *спортсмена* не потрібно надсилати разом з *пробами* до лабораторії, акредитованої ВАДА, або як інакше визначено ВАДА.

7.7 а) ОКВ надсилає всю відповідну документацію, що стосується відбору проб до МОК, якнайшвидше користуючись уповноваженим ОКВ транспортним методом після завершення *відбору проб*.

б) Якщо потрібно для митниці, *допінг-офіцер* заповнює всю необхідну документацію.

7.8 а) ОКВ перевіряє ланцюжок захисту, якщо отримання будь-якої *проби* із супровідною документацією або документацією по *відбору проб* не підтверджено на місці призначення або цілісність чи ідентичність *проби* порушено під час транспортування. У цьому випадку, ОКВ інформує МОК і МОК розглядає, чи слід анулювати *пробу*.

б) Відкриття митницею, прикордонною владою або службою безпеки ОКВ подорожньої валізи, саме по собі не позбавляє юридичної сили аналізу лабораторії.

7.9 Документація стосовно *відбору проби* та/або порушення антидопінгового правила повинна зберігатися МОК вісім (8) років.

## **8. Право власності на пробу**

8.0 МОК має право на володіння *пробою*, відібраною у *спортсмена*.

## Додаток А: Розслідування можливого невиконання вимог

### Мета

А.1 Забезпечити те, що будь-які випадки, які трапилися перед, під час або після *відбору біопроб*, що могли призвести до *невиконання* оцінені, задокументовані та на них відреагували.

### Загальне

А.2 Розслідування можливого *невиконання* починається, коли МОК, ОКВ або *допінг-офіцер* дізнаються про можливе *невиконання* та закінчується, коли МОК вживає необхідні дії, виходячи з висновку розслідування можливого *невиконання*.

### Відповідальність

А.3 МОК відповідальних за:

а) будь-які випадки, які потенційно можуть піддати ризику тестування *спортмена* оцінені шляхом початкового огляду відповідно до антидопінгових правил МОК, щоб визначити чи трапилося можливе *невиконання*;

б) вся відповідна інформація та документація, включно з інформацією від безпосереднього оточення, якщо доцільно, отримана якнайшвидше, для того, щоб зібрати і записати всі свідчення стосовно випадку;

в) відповідна документація завершена для звіту про будь-яке можливе *невиконання*;

г) *спортсмен* або інша *особа* поінформовані про можливе *невиконання* у письмовій формі та мають можливість дати відповідь; та

д) остаточне визначення стає доступним іншим *антидопінговим організаціям* відповідно до *Кодексу*.

А.4 *Допінг-офіцер* відповідає за:

а) інформування *спортмена* або іншої *особи* про те, що *невиконання* може призвести до порушення *антидопінгового правила*;

б) завершення *відбору проби*, якщо можливо; та

в) надання детального письмового звіту про будь-яке можливе *невиконання*.

A.5 Інший персонал по відбору проб відповідає за:

а) інформування *спортсмена* або іншої *особи* про те, що *невиконання* може призвести до порушення *антидопінгового правила*; та

б) надання звіту *допінг-офіцеру* про будь-яке можливе *невиконання*.

## **Вимоги**

A.6 Про будь-яке потенційне *невиконання* *допінг-офіцер* доповідає МОК якнайшвидше.

A.7 Якщо МОК визначає, що відбулося потенційне *невиконання*, *спортсмен* або інша *особа* будуть поінформовані у ході початкового огляду про:

а) можливі наслідки; та

б) те, що *невиконання* розслідується МОК та відповідні послідуочі дії будуть прийняті.

A.8 Будь-яка необхідна додаткова інформація про можливе *невиконання* отримується та записується від всіх джерел, включаючи *спортсмена* або іншу *особу*, якнайшвидше.

A.9 МОК гарантує те, що висновки початкового огляду про потенційне *невиконання* вплинули на розгляд результатів, і, якщо потрібно, на подальше планування та *цільове тестування*.

## **Додаток В: Зміни для спортсменів з обмеженими фізичними можливостями**

### **Мета**

V.1 Гарантувати врахування особливих потреб *спортсмена*, якщо необхідно, у наданні *проби* без ризику для цілісності *відбору проб*.

### **Загальне**

V.2 Визначення того, чи потрібні зміни починається з ідентифікації ситуацій, в яких залучені *спортсмени* з фізичними обмеженнями і закінчується, коли вносяться зміни до процедур *відбору проб* та обладнання, де необхідно і можливо.

## **Відповідальність**

В.3 ОКВ відповідає за надання, якщо потрібно, інформації *допінг-офіцеру* та необхідного обладнання для проведення відбору у *спортмена* з фізичними обмеженнями. *Допінг-офіцер* відповідає за проведення *відбору проб*.

## **Вимоги**

В.4 Всі складові повідомлення та *відбору проб* у *спортмена* з фізичними обмеженнями проводяться відповідно до стандартів повідомлення та процедур по *відбору проб*, з врахуванням змін необхідних для *спортмена* з фізичними обмеженнями.

В.5 При плануванні або організації *відбору проб*, ОКВ та *допінг-офіцер* враховують, чи буде *відбір проб* для *спортмена* з фізичними обмеженнями, що може потребувати внесення змін до стандартних процедур з повідомлення або відбору, включно з *обладнанням для відбору* та устаткуванням. *Допінг-офіцер* повинен надати на прохання *спортсмену* новий стерильний катетер для надання проби.

В.6 *Допінг-офіцер* має повноваження вносити зміни, якщо вимагає ситуація, і якщо це можливо, за умови, що ці зміни не піддадуть ризику цілісності, безпеку або ідентичність *проби*. Всі такі зміни повинні документуватись.

В.7 *Спортсмену* з розумовою, фізичною або сенсорною інвалідністю може допомагати *представник спортсмена* або хтось із *персоналу по відбору проб* протягом відбору, зі згоди *спортмена* та з погодження *допінг-офіцера*.

В.8 *Допінг-офіцер* вирішує, щоб альтернативне обладнання для відбору або устаткування, якщо потрібно застосувати, не порушило цілісності, безпеки або ідентичності *проби*.

В.9 У випадку експлуатації катетера з перервами, *спортсмени* можуть користуватися власним катетером для надання *проби*. Де можливо, цей катетер повинен бути новим, у нерозпечатаній упаковці. *Допінг-офіцер* оглядає всі катетери, надані *спортсменом* до їхнього використання, *спортсмен* несе відповідальність за чистоту катетера, бувшого у використанні, або незапечатаного.

В.10 *Спортсменів*, які використовують дренажну систему, просять ліквідувати існуючу сечу до надання *проби спортсменом* на аналіз. Де можливо, дренажну систему замінюють новою з новим катетером. *Спортсмен* несе відповідальність за чистоту системи.

В.11 *Допінг-офіцер* записує всі зміни, зроблені до стандартних процедур з повідомлення або відбору для *спортмена* з фізичними обмеженнями.

## **Додаток С: Зміни для неповнолітніх спортсменів**

### **Мета**

С.1 Гарантувати врахування потреб *неповнолітнього спортсмена* у наданні *проби* без ризику для цілісності *відбору проб*.

### **Загальне**

С.2 Визначення того, чи потрібні зміни починається з ідентифікації ситуацій, в яких залучені *неповнолітні спортсмени* і закінчується, коли вносяться зміни до процедур *відбору проб*, де необхідно і можливо.

### **Відповідальність**

С.3 ОКВ відповідає за надання, якщо потрібно, інформації *допінг-офіцеру* для проведення відбору у *неповнолітнього спортсмена*. Це включає підтверджений дозвіл батьків при організації *тестування* на змаганні.

### **Вимоги**

С.4 Всі складові повідомлення та *відбору проб* у *неповнолітнього спортсмена* проводяться відповідно до стандартів повідомлення та процедур по *відбору проб*, з врахуванням змін необхідних для *неповнолітнього спортсмена*.

С.5 При плануванні або організації *відбору проб МОК*, ОКВ і *допінг-офіцер* враховують, чи буде *відбір проб* для *неповнолітнього спортсмена*, що може потребувати внесення змін до стандартних процедур з повідомлення або відбору.

С.6 *Допінг-офіцер* має повноваження вносити зміни, якщо вимагає ситуація, і якщо це можливо, за умови, що ці зміни не піддадуть ризику цілісність, безпеку або ідентичність *проби*.

С.7 *Спортсмени*, які є *неповнолітніми*, повинні протягом *відбору проб* супроводжуватись представником. Представник не може спостерігати надання сечі, поки не буде прохання з боку *неповнолітнього*. Метою є гарантування того, що *допінг-офіцер/помічник* правильно спостерігає за наданням *проби*. Навіть якщо *неповнолітній* відмовляється від представника, МОК, *допінг-офіцер/помічник*, відповідно розглядатимуть можливість присутності третьої сторони протягом повідомлення та/або *відбору проб*.

С.8 Для *неповнолітніх спортсменів допінг-офіцер* визначатиме, хто крім персоналу по відбору проб може бути присутнім протягом відбору проб, а саме представник спортсмена може спостерігати за відбором (включно з спостереженням допінг-офіцера/помічника, коли неповнолітній надає пробу сечі, але не може спостерігати безпосереднє надання сечі, поки не буде прохання з боку неповнолітнього) та представник допінг-офіцера/помічника для спостереження за допінг-офіцером/помічником під час того, як неповнолітній надає пробу сечі, але не може спостерігати безпосереднє надання сечі, поки не буде прохання з боку неповнолітнього.

С.9 Якщо неповнолітній відхиляє присутність представника протягом відбору проби, це фіксується допінг-офіцером. Це не анулює тестування, але повинно бути записане. Якщо неповнолітній відхиляє присутність представника, представник допінг-офіцера/помічника повинен бути присутнім.

С.10 Якщо неповнолітній знаходиться у реєстрованому пулі спортсменів, то місце, якому віддається перевага для тестування є те, де присутні дорослі, наприклад, тренувальна база. Проте, тестування у будь-якому іншому місці не анулює тест.

С.11 МОК та ОКВ розглянуть належний план дій, коли на тестуванні неповнолітнього не присутній жоден дорослий та забезпечать спортсмена присутністю представника, щоб розпочати тестування.

## **Додаток D: Забір проб сечі**

### **Мета**

D.1 Відібрати пробу сечі спортсмена наступним чином:

а) із узгодженням до відповідних міжнародних визнаних стандартів профілактики щодо охорони здоров'я, щоб не піддавати ризику здоров'я і безпеку спортсмена та персоналу по відбору проб;

б) проба повинна відповідати вимогам щодо питомої ваги та мати достатній об'єм сечі для аналізу. Невідповідність цим вимогам не анулює належність проби аналізу. Відповідна лабораторія, при консультації МОК, визначає належність проби аналізу;

в) пробу не можна підробити, замінити, псувати або інакше втручатися;

г) проба має бути чітко і правильно ідентифікована; та

д) проба має бути надійно запечатана.

## Загальне

D.2 *Відбір проби сечі* починається, коли *спортсмен* поінформований щодо вимог по *відбору проби* та закінчується, коли залишок сечі виливається по завершенню відбору.

## Відповідальність

D.3 *Допінг-офіцер* відповідає за те, що кожна *проба* відібрана належним чином, ідентифікована та опечатана. *Допінг-офіцер* відповідає за пряме спостереження за проходженням проби сечі.

## Вимоги

D.4 *Допінг-офіцер* повинен поінформувати *спортсмена* щодо вимог *відбору проб*, включно зі змінами, як вказано у Додатку В: Зміни для спортсменів з обмеженими фізичними можливостями.

D.5 *Допінг-офіцер* повинен запропонувати *спортсмену* на вибір відповідне обладнання для *відбору проб*. Якщо через інвалідність *спортсмена*, йому/їй потрібно скористатися додатковим або іншим обладнанням, як вказано у Додатку В: Зміни для спортсменів з обмеженими фізичними можливостями, *допінг-офіцер* повинен упевнитися, що обладнання не зашкодить цілісності та ідентичності *проби*.

D.6 *Допінг-офіцер* інструктує *спортсмена* щодо вибору пробірки для збору.

D.7 Коли *спортсмен* обирає пробірку для збору та інше необхідне обладнання, *допінг-офіцер* інструктує *спортсмена* перевірити, чи всі печатки неушкоджені. Якщо *спортсмена* не задовольняє обране обладнання, він/вона може вибрати інше. Якщо *спортсмена* не задовольняє жодне наявне для вибору обладнання, *допінг-офіцер* це фіксує.

D.8 Якщо *допінг-офіцер* не погоджується з думкою *спортсмена*, що все наявне для вибору обладнання незадовільне, *допінг-офіцер* інструктує *спортсмена* щодо продовження *відбору проб*. Якщо *допінг-офіцер* погоджується з доказами *спортсмена* про те, що все наявне для вибору обладнання незадовільне, то *допінг-офіцер* завершує *відбір проби сечі спортсмена* та фіксує це.

D.9 *Спортсмен* утримує контроль над пробіркою для збору та будь-якою наданою *пробою*, що незапечатана, якщо не потрібна допомога, як вказано у Додатку В: Зміни для спортсменів з обмеженими фізичними можливостями. *Представник спортсмена* або хтось із *персоналу по відбору проб* за

виняткових обставин надають *спортсмену* додаткову допомогу протягом відбору із погодження *допінг-офіцера* та дозволу *спортсмена*.

D.10 *Допінг-офіцер*, який спостерігає надання *проби*, повинен бути однієї статі зі *спортсменом*.

D.11 До надання *проби*, *допінг-офіцер* просить *спортсмена*, якщо можливо, помити руки.

D.12 *Допінг-офіцер* та *спортсмен* для здачі *проби* проходять до відокремленого місця.

D.13 *Допінг-офіцер* повинен бачити безпосереднє надання *проби спортсменом* без перешкод та повинен продовжувати спостерігати за *пробою* після надання, поки *проба* не буде надійно опечатана, та *допінг-офіцер* не запише факт спостереження. Для того, щоб гарантувати чітке і безперешкодне спостереження за наданням *проби*, *допінг-офіцер* інструктує *спортсмена*, щоб він перемістив одяг, який заважає спостереженню проходження *проби*. Як тільки *пробу* надано, *допінг-офіцер* повинен пересвідчитися, що жодного додаткового об'єму не надано *спортсменом*, який можливо було забезпечити у пробірку.

D.14 *Допінг-офіцер* у присутності *спортсмена* повинен перевірити, що надано достатній об'єм сечі для аналізу.

D.15 Якщо об'єм сечі недостатній, то *допінг-офіцер* проводить процедуру часткового *відбору проби*, як вказано у Додатку F: Проба сечі – недостатній об'єм.

D.16 *Допінг-офіцер* інструктуватиме *спортсмена* вибрати набір контейнерів А і В відповідно до Правил D.7 Додатку D: Забір проб сечі.

D.17 Як тільки набір контейнерів обрано, *допінг-офіцер* та *спортсмен* перевіряють, чи співпадають всі коди і що саме ці коди записані *допінг-офіцером*.

D.18 Якщо *спортсмен* або *допінг-офіцер* виявлять, що коди не співпадають, то *допінг-офіцер* інструктуватиме *спортсмена* вибрати інший набір відповідно до Правил D.7 Додатку D: Забір проб сечі. *Допінг-офіцер* фіксує цей випадок.

D.19 *Спортсмен* розливає мінімум *необхідного об'єму сечі для аналізу* в пляшку В (мінімум 30 мл), потім виливає залишок сечі у пляшку А (мінімум 60 мл). Якщо надано сечі, більше *необхідного мінімуму*, то *допінг-офіцер* інструктує *спортсмена* заповнити пляшку А до повної можливості, як

вказано виробником обладнання. Якщо і після цього сеча залишається, *допінг-офіцер* інструктує *спортсмена* заповнити пляшку В до повної можливості, як вказано виробником обладнання. *Допінг-офіцер* інструктує *спортсмена* залишити невелику кількість сечі у пробірці, це потрібно для визначення питомої ваги сечі, що залишилася відповідно до Процедури D.22.

D.20 Сеча виливається тоді, коли обидві пляшки А і В заповнені відповідно до Процедури D.19, та після того як залишок сечі перевірено щодо питомої ваги відповідно до Процедури D.22. *Необхідний об'єм сечі для аналізу повинен розглядатися як абсолютний мінімум.*

D.21 *Спортсмен* запечатує контейнери, як інструктує *допінг-офіцер*. *Допінг-офіцер* перевіряє у присутності *спортсмена*, що контейнери правильно запечатані.

D.22 *Допінг-офіцер* перевіряє сечу, що залишилася у пробірці відповідність питомій вазі для аналізу. Якщо *допінг-офіцер* визначає, що *проба* немає необхідної питомої ваги, тоді *допінг-офіцер* слідує Додатку G: Проба сечі, що не відповідають вимогам аналізу щодо питомої ваги.

D.23 *Допінг-офіцер* гарантує *спортсмену* право вибору вимоги, що будь-яка залишкова сеча, і яку не направили на аналіз до лабораторії, ліквідована у присутності *спортсмена*.

## **Додаток Е: Забір проб крові**

### **Мета**

E.1 Відібрати пробу крові *спортсмена* наступним чином:

а) із узгодженням до відповідних міжнародних визнаних стандартів профілактики щодо охорони здоров'я, щоб не піддавати ризику здоров'я і безпеку *спортсмена* та *персоналу по відбору проб*;

б) *проба* повинна відповідати вимогам щодо якості та кількості відповідно до аналітичних директив;

в) *пробу* не можна підробити, замінити, псувати або інакше втручатися;

г) *проба* має бути чітко і правильно ідентифікована; та

д) *проба* має бути надійно запечатана.

### **Загальне**

Е.2 *Відбір проби* крові починається, коли *спортсмен* поінформований щодо вимог по *відбору проби* та закінчується, коли проба надійно збережена до її відправки в лабораторія, акредитовану ВАДА.

### **Відповідальність**

Е.3 *Допінг-офіцер* відповідає за:

а) кожна *проба* відібрана належним чином, ідентифікована та опечатана;

б) всі *проби* правильно збережені та відправлені відповідно до аналітичних директив.

Е.4 *Допінг-офіцер по забору крові* несе відповідальність за відбір проби крові, що відповідає відповідним вимогам протягом надання *проби*, та правильне поводження з використанням обладнання для забору крові, що не потрібне для завершення відбору.

### **Вимоги**

Е.5 Процедури із кров'ю повинні відповідати вітчизняним стандартам та нормативним вимогам профілактики охорони здоров'я.

Е.6 Обладнання для забору крові повинно складатися з (а) однієї пробірки для крові; (б) двох пробірок А і В для аналізу крові; або (с) іншого, як визначено відповідною лабораторією.

Е.7 *Допінг-офіцер* повинен поінформувати *спортсмена* щодо вимог *відбору проб*, включно зі змінами, як вказано у Додатку В: Зміни для спортсменів з обмеженими фізичними можливостями.

Е.8 *Допінг-офіцер/помічник* та *спортсмен* повинні пройти до спеціально відведене місце для здачі проби.

Е.9 *Допінг-офіцер* повинен забезпечити *спортсмена* комфортними умовами для здачі *проби* відповідно до директив ВАДА щодо забору *проб* крові, до надання *проби*.

Е.10 *Допінг-офіцер* повинен інструктувати *спортсмена* вибрати відповідне обладнання для *відбору проб* та перевірити, що печатки на обраному обладнанні неушкоджені. Якщо *спортсмена* не задовольняє обране обладнання, він/вона може вибрати інше. Якщо *спортсмена* не задовольняє жодне наявне для вибору обладнання, *допінг-офіцер* це фіксує.

Е.11 Якщо *допінг-офіцер* не погоджується з думкою *спортсмена*, що все наявне для вибору обладнання незадовільне, *допінг-офіцер* інструктує *спортсмена* щодо продовження *відбору проб*. Якщо *допінг-офіцер* погоджується з доказами *спортсмена* про те, що все наявне для вибору обладнання незадовільне, то *допінг-офіцер* завершує *відбір проби крові спортсмена* та фіксує це.

Е.12 Як тільки набір пробірок здійснено, *допінг-офіцер* та *спортсмен* перевіряють, чи співпадають всі коди і що саме ці коди записані *допінг-офіцером*. Якщо *спортсмен* або *допінг-офіцер* виявлять, що коди не співпадають, то *допінг-офіцер* інструктуватиме *спортсмена* вибрати інший набір. *Допінг-офіцер* фіксує цей випадок.

Е.13 *Допінг-офіцер із забору крові* повинен очистити шкіру серветкою або тампоном зі стерильним дезінфікуючим розчином в місці, використання якого для взяття крові не може призвести до погіршення стану спортсмена та, за необхідності, використовувати джгут. *Допінг-офіцер із забору крові* повинен провести забір крові з поверхневої вени в пробірку. Джгут, у разі його використання, потрібно негайно зняти відразу після венепункції.

Е.14 Кількість набраної крові повинна бути адекватною до відповідних аналітичних директив щодо аналізу проб.

Е.15 Якщо об'єм крові, який можна взяти у спортсмена з першої спроби, недостатній, *допінг-офіцер із забору крові* повинен повторити процедуру. Максимальна кількість спроб – три. Якщо спроби невдалі, *допінг-офіцер із забору крові* повинен інформувати *допінг-офіцера*. *Допінг-офіцер* припиняє процедуру відбору крові та записує це, вказуючи причини припинення.

Е.16 *Допінг-офіцер* повинен накласти пов'язку на місце проколу.

Е.17 *Допінг-офіцер із забору крові* повинен позбутися від використаного обладнання для відбору крові, що вже не буде потрібно, відповідно до національних стандартів поводження із кров'ю.

Е.18 Якщо *спортсмену* потрібна подальша оперативна обробка, така як центрифугування або відділення сироватки крові, *спортсмен* залишається для спостереження за *пробою* до її кінцевого надійного опечатування.

Е.19 Спортсмен повинен запломбувати свою *пробу* в устаткування, як вказано *допінг-офіцером*. У присутності спортсмена допінг-офіцер перевіряє, чи опечатування у задовільному стані.

Е.20 Опечатана *проба* зберігається таким чином, щоб зберегти її цілісність, ідентичність та безпеку до відправлення з *пункту допінг-контролю* до лабораторії, акредитованої ВАДА.

Е.21 Для відбору крові та *тестування* першоджерелом має бути керівництво ВАДА для відбору проб крові.

## **Додаток F: Проба сечі – недостатній об’єм**

### **Мета**

F.1 Гарантувати виконання необхідних процедур, якщо не надано достатній об’єм сечі для аналізу.

### **Загальне**

F.2 Процедура починається з інформування спортсмена, що об’єм зібраної сечі недостатній, і закінчується, коли необхідний об’єм отримано.

### **Відповідальність**

F.3 *Допінг-офіцер* несе відповідальність за оголошення того, що об’єм *проби* недостатній та за відбір додаткової проби/проб для отримання комбінованої проби достатнього об’єму.

### **Вимоги**

F.4 Якщо об’єм *проби* недостатній, *допінг-офіцер* інформує спортсмена про те, що подальша проба повинна бути відібрана відповідно до вимог про необхідний об’єм сечі для аналізу.

F.5 *Допінг-офіцер* інструктує *спортсмена* вибрати обладнання для надання часткової проби відповідно до Правил D.7 Додатку D: Забір проб сечі.

F.6 *Допінг-офіцер* інструктує *спортсмена* відкрити необхідне обладнання, переливає туди першу пробу недостатнього об’єму та опечатує її, як вказує *допінг-офіцер*. *Допінг-офіцер* у присутності *спортсмена* перевіряє, щоб контейнер був правильно опечатаний.

F.7 *Допінг-офіцер* та *спортсмен* перевіряють, щоб коди обладнання, об’єм та ідентичність недостатньої проби правильно записані допінг-офіцером. *Спортсмен* або *допінг-офіцер* повинні утримувати контроль над запечатаною частковою *пробою*.

F.8 Протягом очікування надання додаткової *проби*, *спортсмен* повинен перебувати під постійним спостереженням та йому надається можливість пити.

F.9 Коли *спортсмен* готовий надати додаткову *пробу*, повторюються процедури відбору *проби*, як вказано у Додатку D: Забір проб сечі, поки не буде отримано достатній об'єм сечі шляхом комбінування першої та додаткової *проб*.

F.10 Коли *допінг-офіцер* переконується, що виконані вимоги щодо необхідного об'єму сечі для аналізу, *допінг-офіцер* та *спортсмен* перевіряють цілісність печаток на контейнері з частковою *пробою*. Якщо виявиться будь-яке пошкодження цілісності пломб, *допінг-офіцер* фіксує це та розслідує відповідно до Додатку A: Розслідування можливого невиконання вимог.

F.11 Потім *допінг-офіцеру* слід скерувати *спортсмена* розламати печатки та об'єднати *проби*, переконавшись, що додаткова *проба* додається послідовно до першої відібраної *проби*, поки не будуть виконані вимоги щодо необхідного об'єму сечі для аналізу.

F.12 *Допінг-офіцер* та *спортсмен* потім продовжують процедуру відповідно до розділів Додатку D: Забір проб сечі.

F.13 *Допінг-офіцер* перевіряє сечу, що залишилась на відповідність вимогам щодо *необхідного об'єму сечі для аналізу*.

F.14 Сечу ліквідують тільки тоді, коли обидва контейнери повністю заповнені відповідно до Процедури D.19. *Необхідний об'єм сечі для аналізу* повинен розглядатися як абсолютний мінімум.

## **Додаток G: Проба сечі, що не відповідає вимогам аналізу щодо питомої ваги**

### **Мета**

G.1 Гарантувати виконання необхідних процедур, якщо *проба сечі* не відповідає вимогам аналізу щодо *питомої ваги*.

### **Загальне**

G.2 Процедура починається з повідомлення *допінг-офіцера спортсмену* того, що потребується ще *проба* та закінчується, коли досягнуті вимоги щодо *питомої ваги* для аналізу, або вживаються подальші заходи *МОК*.

## **Відповідальність**

G.3 ОКВ відповідає за встановлення процедур, щоб забезпечити надання відповідної *проби*. Якщо перша відібрана *проба* не відповідає вимогам щодо *питомої ваги*, *допінг-офіцер* відповідає за відбір додаткових *проб*, поки не отримано необхідну.

## **Вимоги**

G.4 *Допінг-офіцер* визначає, що не виконані вимоги щодо *питомої ваги*.

G.5 *Допінг-офіцер* інформує *спортсмена*, що йому необхідно здати ще одну *пробу*.

G.6 Протягом очікування надання додаткової *проби*, *спортсмен* повинен перебувати під постійним спостереженням.

G.7 *Спортсмену* радять не вживати надмірної кількості напоїв, так як це може затримати отримання необхідної *проби*.

G.8 Коли *спортсмен* готовий надати додаткову *пробу*, повторюються процедури відбору *проби*, як вказано у Додатку D: Забір проб сечі.

G.9 *Допінг-офіцер* повинен відібрати додаткові *проби* до досягнення вимог щодо відповідної *питомої ваги* для аналізу, або поки *допінг-офіцер* не визначить, що є виняткові обставини, які означають, що для продовження відбору *проб* є причини матеріально-технічного забезпечення. Такі виняткові обставини відповідним чином документуються *допінг-офіцером*.

G.10 Відповідно до G.9, через наведені причини матеріально-технічного забезпечення Ігор, за звичай буде неможливо відібрати більше двох (2) *проб* у *спортсменів* протягом *допінг-контролю*. В силу цього, за звичай *МОК* вимагатиме від *спортсмена* надати одну (1) додаткову *пробу*, якщо *проба спортсмена* не відповідає вимогам аналізу щодо *питомої ваги*.

G.11 *Допінг-офіцер* записує, що відібрані *проби* належать одному *спортсмену* і в такому порядку, як були надані.

G.12 *Допінг-офіцер* потім продовжує *відбір проб* згідно з відповідними розділами Додатку D: Забір проб сечі.

G.13 Якщо визначено, що жодна *проба спортсмена* не відповідає вимогам щодо *питомої ваги* для аналізу та *допінг-офіцер* визначає, що є причини матеріально-технічного забезпечення, які унеможливають проведення відбору *проб*, то *допінг-офіцер* може завершити відбір. За таких обставин,

якщо доцільно, *МОК* може розслідувати можливе порушення антидопінгових правил.

G.14 *Допінг-офіцер* надсилає всі відібрані *проби*, незалежно від того, чи відповідають вони вимогам *питомої ваги* до акредитованої *ВАДА* лабораторії для аналізу.

G.15 Лабораторія, акредитована *ВАДА*, разом з *МОК* визначить які *проби* слід аналізувати.

## **Додаток Н: Вимоги до персоналу із забору проб**

### **Мета**

H.1 Гарантувати наявність достатньої кваліфікації та досвіду *персоналом із відбору проб* та відсутність конфлікту інтересів.

### **Загальне**

H.2 Вимоги до *персоналу із відбору проб* починаються з розвитку необхідної компетенції персоналом та закінчуються отриманням ним акредитації.

### **Відповідальність**

H.3 ОКВ несе відповідальність за всі дії, визначені додатком Н.

### **Вимоги – кваліфікація і тренінги**

H.4 ОКВ визначить необхідні вимоги щодо компетенції та кваліфікації для посади *допінг-офіцера*, *помічника* та *офіцера з відбору крові*. ОКВ розробить посадові інструкції для всього персоналу, які включатимуть як мінімум:

а) особи *персоналу із відбору проб* повинні бути повнолітніми; та

б) *офіцери з відбору крові* повинні мати відповідну кваліфікацію та практичні навички, щоб проводити відбір крові з вени.

H.5 ОКВ відповідає за те, що *персонал із відбору проб* не мав конфлікту інтересів у прибутках від проведення тестування від спортсмена, який може надати пробу. Вважається, що *персонал із відбору проб* має інтерес у відборі проби, якщо вони:

а) залученні до планування тестування у певному виді спорту; або

б) мають відношення, або залучені в особисті стосунки з будь-яким спортсменом, хто може надати *пробу*.

Н.6 ОКВ гарантує достатню кваліфікацію та досвід *персоналу* для виконання їх обов'язків.

Н.7 Програма тренувань для *офіцерів з відбору крові* як мінімум повинна включати вивчення відповідних вимог процесу *тестування* та ознайомлення з відповідними стандартними заходами профілактики у сфері охорони здоров'я.

Н.8 Програма тренувань для *допінг-офіцерів* як мінімум включатиме:

а) детальне теоретичне вивчення різних типів *тестування*, що відносяться до компетенції допінг-офіцерів;

б) огляд всіх видів технічних процедур допінг-контролю, бажано на місці; та

с) задовільне проведення одного *відбору проб* на місці під спостереженням досвідченого *допінг-офіцера*, або подібної особи. Вимога, що відноситься до безпосередньої задачі *проби* не відноситься до спостережень на місці.

Н.9 Попередньою умовою для *допінг-офіцера* по приєднанню до антидопінгової програми ОКВ є те, що особа повинна мати сертифікат *допінг-офіцера* у зареєстрованій *національній антидопінговій організації*.

Н.10 Програма тренувань для *помічників* повинно включати навчання всіх вимог щодо проведення процедури *відбору*.

Н.11 ОКВ вестиме облік навчання, тренінгів, отримання навичок та досвіду.

### **Вимоги – акредитація, переакредитація та передача повноважень**

Н.10 ОКВ акредитуватиме, переакредитуватиме *персонал із відбору проб*.

Н.11 ОКВ повинен переконатися, що *персонал із відбору проб* завершив програму з тренування та ознайомлений з вимогами в цих правилах перед отриманням акредитації.

Н.12 Акредитація буде дійсною лише протягом *Олімпійських ігор*.

Н.13 Лише *персонал із відбору проб*, що має акредитацію визнану ОКВ, буде вповноважений ОКВ на проведення *відбору проб* від імені *МОК*.

Н.14 *Офіцери допінг-контролю* можуть особисто виконувати діяльність, що належить до *відбору проб*, крім *відбору крові*, або може делегувати *помічника* на виконання характерної діяльності, що належить до сфери обов'язків *помічника*.